

Gigaset

E490

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt
Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG

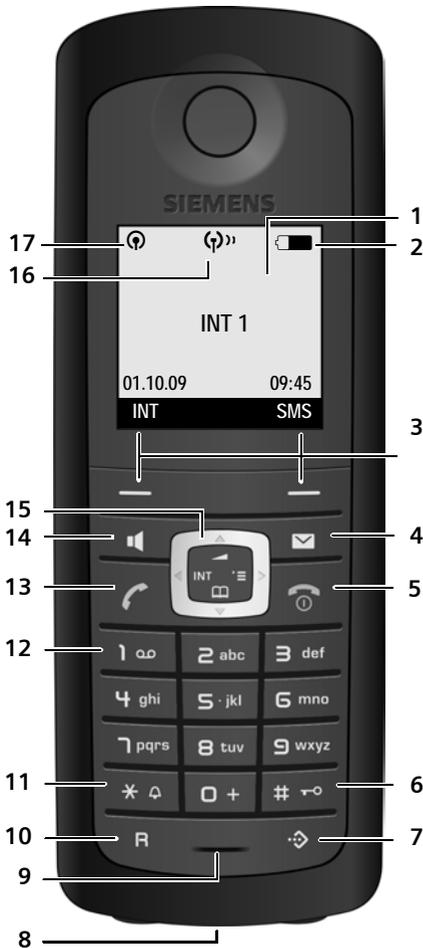
© Gigaset Communications GmbH 2008
All rights reserved.
Subject to availability. Rights of modifications reserved.

www.gigaset.com



SIEMENS

Présentation combiné



- 1 **Écran en mode veille**
- 2 **Niveau de charge des batteries**
 (entre vide et plein)
 clignotant : batteries presque vides
 clignotant : batteries en charge
- 3 **Touches écran** (→ p. 16)
- 4 **Touches Messages**
 Accès au journal des appels et à la liste des messages ;
 Clignotante : nouveau message ou nouvel appel
- 5 **Touches Raccrocher et Marche/Arrêt**
 Arrêt de la communication, annulation de la fonction, retour au niveau de menu précédent (appui bref), retour au mode veille (appui long), activation/désactivation du combiné (appui long en mode veille)
- 6 **Touche Dièse**
 Verrouillage/déverrouillage du clavier (appui long en mode veille)
 Commutation entre l'emploi de majuscules, minuscules et de chiffres
- 7 **Touche de présélection**
 Ouverture de la liste de présélection
- 8 **Prise pour kit piéton** (→ p. 13)
- 9 **Microphone**
- 10 **Touche R**
 - Double appel (Flash)
 - Insertion d'une pause entre les chiffres (appui long)
- 11 **Touche « Etoile »**
 Activation/désactivation des sonneries (appui long)
 Pendant la communication : passage du mode de numérotation par impulsions au mode fréquence vocale (appui bref)
 Lors de la saisie d'un texte : ouvrir le tableau des caractères spéciaux
- 12 **Touche 1**
 Sélection de la messagerie externe (appui long)
- 13 **Touche « Décrocher »**
 Prise de la communication, ouverture de la liste des numéros bis (appui bref), début de la composition (appui long)
 Lors de la rédaction d'un SMS : envoi du SMS
- 14 **Touche Mains-Libres**
 Passage du mode Ecouteur au mode Mains-Libres et inversement
 Allumée : mode Mains-Libres activé ;
 Clignotante : appel entrant
- 15 **Touche de navigation** (→ p. 15)
- 16 **Mode Eco** activé (→ p. 42)
- 17 **Mode Eco+** activé (→ p. 42)

Présentation de la base



Touche d'inscription/paging (→ p. 44)

Sommaire

Présentation combiné	1
Présentation de la base	1
Consignes de sécurité	5
Premières étapes	6
Vérification du contenu de l'emballage	6
Installation de la base et du chargeur	7
Raccordement de la base	7
Raccordement du chargeur	8
Mise en service du combiné	9
Raccordement du kit piéton	13
Que souhaitez-vous faire ensuite ?	14
Utilisation du téléphone	15
Touche de navigation	15
Touches écran	16
Touches du clavier	16
Correction d'erreurs de saisie	16
Navigation par menu	16
Activation/désactivation du combiné	17
Verrouillage/déverrouillage du clavier	17
Présentation dans le manuel d'utilisation	18
Présentation du menu	19
Téléphoner	21
Appels externes	21
Fin de la communication	21
Prise d'appel	21
Présentation du numéro	21
Mode Mains-Libres	22
Fonction secret	22
Téléphonie de confort via les services réseau	23
Présentation du numéro	23
Rappel automatique	23
Signal d'appel lors d'une communication externe	23
Transfert d'appel	24
Double appel, va-et-vient, conférence	24
Autres fonctions	26
Répertoires et autres listes	27
Répertoire/liste de présélection	27
Liste des numéros bis	29
Affichage de listes avec la touche Messages	30

Maîtrise des coûts de télécommunication	31
Association d'un numéro de présélection à un numéro d'appel	31
Sélection automatique de l'opérateur (présélection)	32
SMS (messages texte)	33
Rédaction/envoi de SMS	33
Réception de SMS	35
Notification par SMS	36
Boîtes aux lettres SMS	37
Configuration du centre SMS	38
SMS avec les autocommutateurs	39
Activation/désactivation de l'annulation de la première sonnerie	39
Activation/désactivation de la fonction SMS	39
Dépannage SMS	40
Utilisation de la messagerie externe	41
Définition de la messagerie externe pour l'accès rapide	41
Consultation des messages de la messagerie externe	41
ECO DECT	42
Réglage du réveil/de l'alarme	43
Utilisation de plusieurs combinés	43
Inscription des combinés	43
Retrait de combinés	44
Recherche d'un combiné (« Paging »)	44
Appels internes	44
Participation à une communication externe	45
Personnalisation d'un combiné	46
Modification du numéro interne d'un combiné	46
Utilisation d'un combiné pour la surveillance de pièce	47
Réglages du combiné	48
Accès rapide aux fonctions	48
Modification de la langue de l'écran	49
Réglages de l'écran	49
Ecran de veille	49
Eclairage de l'écran	50
Activation/désactivation du décroché automatique	50
Modification du volume de l'écouteur ou du volume du mode Mains-Libres	50
Réglage des sonneries	51
Activation/désactivation des tonalités d'avertissement	52
Rétablissement des réglages par défaut du combiné	52
Réglages de la base	53
Protection contre les accès non autorisés	53
Activation/désactivation de la mélodie d'attente	53
Utilisation d'un répéteur	53
Rétablissement des réglages par défaut de la base	54

Raccordement de la base à un autocommutateur privé	55
Mode de numérotation et durée du flashing	55
Enregistrement du préfixe (indicatif de sortie)	55
Définition des temps de pause	56
Activation provisoire du mode fréquence vocale (FV)	56
Service clients (Customer Care)	57
Questions-réponses	57
Homologation	58
Certificat de garantie	59
Environnement	60
Annexe	61
Entretien	61
Contact avec les liquides	61
Caractéristiques techniques	61
Edition de texte	62
Accessoires	64
Montage mural de la base	67
Montage mural du chargeur	67
Index	68

Consignes de sécurité

Attention

Lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant utilisation.
 Informer les enfants sur les recommandations qui y figurent et les mettre en garde contre les risques liés à l'utilisation du téléphone.



Utiliser exclusivement le bloc-secteur fourni, comme indiqué sous la base ou le chargeur.



N'insérer que les **batteries rechargeables recommandées** (→ p. 61) !
 En d'autres termes, ne jamais utiliser des piles non rechargeables ou d'autres types de batteries, qui peuvent représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures.



Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte des recommandations émises à ce sujet par le corps médical.



Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction Mains-Libres est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.

Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable dans les appareils auditifs.



Ne pas utiliser la base et le chargeur dans une salle de bain ou de douche.
 La base et le chargeur ne sont pas étanches aux projections d'eau (→ p. 61).



Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (par exemple, ateliers de peinture).



En cas de cession du Gigaset à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.



Débrancher les stations de base défectueuses ou les faire réparer par le service compétent. Elles peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.

Remarque

Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays.

Premières étapes

Vérification du contenu de l'emballage



- 1 une base Gigaset E490,
- 2 le bloc secteur de la base,
- 3 un combiné Gigaset E49H,
- 4 un chargeur,
- 5 le bloc secteur du chargeur,
- 6 deux batteries,
- 7 un couvercle de batterie,
- 8 un clip ceinture,
- 9 un anneau de fermeture,
- 10 un cordon téléphonique,
- 11 un couvercle en caoutchouc pour la prise du kit piéton,
- 12 un mode d'emploi.

Installation de la base et du chargeur

La base et le chargeur sont prévus pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de températures comprise entre +5 °C et +45 °C.

- ▶ Il convient de placer la base à un endroit central de la maison ou de l'habitation. Installer la base et le chargeur sur une surface plane et antidérapante ou les monter sur le mur → p. 67.

Remarque

- ◆ Tenir compte de la portée de la base.
Celle-ci va jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, et jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment.
- ◆ La portée diminue lorsque le mode éco est activé (→ p. 42).

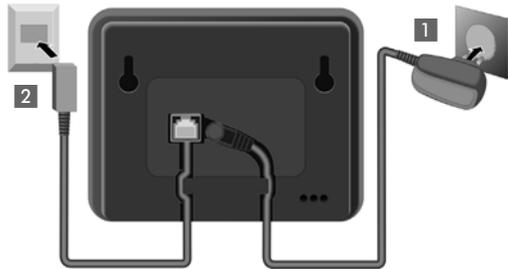
Les pieds de l'appareil ne laissent en principe pas de trace sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.

A noter :

- ◆ Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil et à d'autres appareils électriques.
- ◆ Protéger le Gigaset contre l'humidité, la poussière, les vapeurs et les liquides corrosifs.

Raccordement de la base

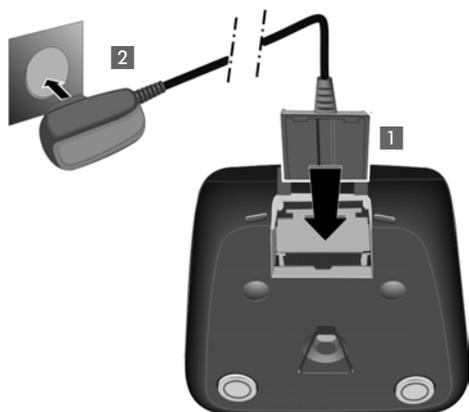
- ▶ **Premièrement**, raccorder le bloc secteur **1**.
- ▶ **Ensuite** raccorder la prise téléphonique **2** et insérer les cordons dans les rainures prévues à cet effet.



A noter :

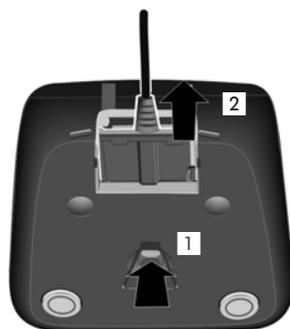
- ◆ Le bloc secteur doit **toujours être branché** sur une prise alimentée en permanence (230 V). Le téléphone ne peut fonctionner sans alimentation électrique.
- ◆ Utiliser uniquement le bloc secteur et le cordon téléphonique **fournis**. Le brochage du cordon téléphonique peut être différent (brochage → p. 62).

Raccordement du chargeur



- ▶ Raccorder les languettes de l'alimentation **1**.
- ▶ Brancher l'alimentation à la prise électrique **2**.

Si vous devez à nouveau retirer le connecteur du chargeur, appuyer sur le bouton de déverrouillage **1** et retirer le connecteur **2**.



Mise en service du combiné

Des films protègent l'écran et la touche de navigation. **Les retirer !**

Insertion des batteries et fermeture du couvercle des batteries

Attention

Utiliser uniquement les batteries rechargeables recommandées par Gigaset Communications GmbH * (→ p. 61). Ne jamais utiliser des piles normales (non rechargeables), qui peuvent endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe des piles ou de la batterie peut se désagréger ou les batteries peuvent exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.

* Gigaset Communications GmbH est titulaire d'une licence de marque de Siemens AG.

- ▶ Placer les batteries en respectant la polarité.
La polarité est indiquée sur ou dans le compartiment de batterie.

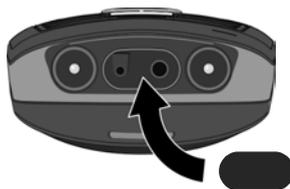


- ▶ Maintenir le couvercle de batterie légèrement incliné et le pousser d'abord sur la partie basse du boîtier (a).
- ▶ Appuyer ensuite sur le couvercle (b) jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

- ▶ Insérer l'anneau de fermeture ou le clip de ceinture comme indiqué (rotation d'environ 20°) dans le couvercle de la batterie. Pour l'anneau de fermeture, vérifier la position des flèches.
- ▶ Tourner l'anneau de fermeture ou le clip ceinture dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à enclenchement. L'anneau de fermeture est verrouillé lorsque les marques sur l'anneau et le couvercle sont face à face.



- ▶ Insérer le couvercle en caoutchouc fourni dans la prise du kit piéton afin de garantir l'étanchéité en cas de projection d'eau.



Pour ouvrir de nouveau le couvercle des batteries pour changer les batteries par exemple, procéder comme suit :

- ▶ Tourner l'anneau de fermeture ou le clip ceinture dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (d'env. 20°) jusqu'à déblocage et le retirer.
Pour l'anneau de fermeture, placer le pouce et l'index sur les deux rainures de l'anneau.
- ▶ Engager un objet adapté (par ex. une petite pièce de monnaie) dans la fente supérieure du couvercle de la batterie et tourner jusqu'à l'ouverture.



Pose du combiné sur le chargeur

- ▶ Brancher le bloc secteur du chargeur sur la prise de courant.
- ▶ Poser le combiné sur le chargeur de la base, **l'écran vers l'avant**.

Par défaut, il est déjà inscrit sur la base. Il est donc inutile de l'inscrire. Si vous souhaitez utiliser votre combiné avec une autre base ou d'autres combinés sur votre base, vous devez inscrire manuellement chaque combiné → p. 43.

Pour charger la batterie, laisser le combiné sur la base.

Remarque

Le combiné doit uniquement être posé sur le chargeur prévu à cet effet.

Premier cycle de charge et décharge de la batterie

Un affichage correct du niveau de charge n'est possible qu'après un premier cycle complet de charge, **puis** de décharge de la batterie.



▶ Laisser le combiné sur le chargeur pendant **six heures**.

▶ Retirer ensuite le combiné de la base et ne pas l'y replacer avant que la batterie ne soit complètement déchargée.

Remarque

- ◆ Une fois le premier cycle de charge **et** de décharge effectué, vous pouvez reposer le combiné sur le chargeur après chaque communication.
- ◆ Vous devez toujours répéter la procédure de charge et de décharge après le retrait et la réinsertion de la batterie du combiné.
- ◆ Il est possible que la batterie chauffe durant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.
- ◆ Pour des raisons techniques, la capacité de charge de la batterie diminue au bout d'un certain temps.

Réglage de la date et de l'heure

Vous devez régler la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants soit correct et pour pouvoir utiliser la fonction réveil.



- ▶ Tant que le réglage n'a pas été effectué, appuyer sur la touche sous l'écran **Dat./Hre** pour ouvrir le champ de saisie.



- ▶ La ligne active est signalée par [...]. Saisir le jour, le mois et l'année (6 chiffres) sur le clavier, p. ex. **[0+]** **[1 00]** **[1 00]** **[0+]** **[0+]** **[9 999]** pour le 01.10.2009.



- ▶ Appuyer sur la partie inférieure de la touche de navigation pour accéder au champ de saisie de l'heure.



- ▶ Saisir les heures et les minutes (4 chiffres) sur le clavier, p. ex. **[0+]** **[7 15]** **[1 00]** **[5 15]** pour 07h15.



- ▶ Appuyer sur la touche sous l'écran **Sauver** pour enregistrer les valeurs entrées.

Ecran en mode veille

Lorsque le téléphone est inscrit et que l'heure est réglée, l'affichage en état de repos est le suivant (exemple).

Affichages

 Mode Eco+ activé (→ p. 42)

 Mode Eco activé (→ p. 42)

Niveau de charge des batteries :

 (entre vide et plein)

 clignotant : batteries presque vides

INT 1 Nom interne du combiné (→ p. 46)



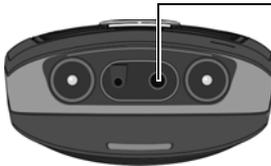
Si le **Mode Eco+** (→ p. 42) **n'est pas** activé, la qualité de la liaison radio entre la base et le combiné est indiquée en haut à gauche :

◆ bonne à faible :   

◆ aucune réception :  clignote

Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner.

Raccordement du kit piéton



Une fois le couvercle en caoutchouc retiré, vous pouvez raccorder un kit piéton (notamment des kits piéton HAMA et Plantronics M40, MX100 et MX150) sur la face inférieure de votre téléphone à l'aide d'une prise de 2,5 mm.

Replacer le couvercle en caoutchouc lorsque vous n'utilisez pas de kit piéton.

Des informations sur la compatibilité des kits piéton sont disponibles sur Internet à l'adresse suivante :

www.plantronics.com/productfinder.

Que souhaitez-vous faire ensuite ?

Une fois votre Gigaset installé, vous voudrez certainement le personnaliser. Utilisez le tableau ci-dessous pour trouver rapidement les informations que vous cherchez.

Si vous n'êtes pas encore familier avec l'utilisation des appareils et de leurs menus, comme p. ex. les autres téléphones Gigaset, reportez-vous à la section « Utilisation du téléphone » → p. 15.

Pour trouver des informations sur reportez-vous ici.
Mode Eco / Mode Eco+	→ p. 42
Réglage de la mélodie et du volume de la sonnerie	→ p. 51
Réglage du volume de l'écouteur du combiné	→ p. 50
Préparation du téléphone à la réception de SMS	→ p. 33
Branchement d'un téléphone à un autocommutateur	→ p. 55
Inscription des combinés Gigaset sur la base	→ p. 43
Transfert des entrées du répertoire des combinés Gigaset vers d'autres combinés	→ p. 29

Si vous avez des doutes quant à l'utilisation de votre téléphone, reportez-vous à la rubrique de dépannage (« Questions-réponses » → p. 57) ou prenez contact avec le service clients (Customer Care → p. 57).

Utilisation du téléphone

Touche de navigation

Dans ce mode d'emploi, le côté de la touche de navigation sur lequel vous devez appuyer pour exécuter une commande est repéré en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche). Exemple :  signifie « appuyer à droite sur la touche de navigation ».



La touche de navigation remplit différentes fonctions :

En mode veille du combiné

-  Ouvrir le répertoire.
-  Ouvrir le menu principal.
-  Ouvrir la liste de combinés.
-  Accéder au menu de réglage du volume de conversation (→ p. 50), des sonneries (→ p. 51) et des tonalités d'avertissement (→ p. 52) du combiné.

Dans le menu principal, les sous-menus et les listes

-  /  Faire défiler vers le haut ou vers le bas ligne par ligne.
-  Ouvrir le sous-menu ou valider la sélection.
-  Revenir au niveau de menu précédent ou annuler.

Dans les champs de saisie

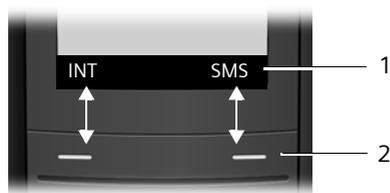
A l'aide de la touche de navigation, déplacer le curseur vers le haut , le bas , la droite  ou la gauche .

Pendant une communication

-  Ouvrir le répertoire.
-  Activer et désactiver le double appel interne.
-  Modifier le volume d'écoute pour le mode Ecouteur ou le mode Mains-Libres.

Touches écran

Les fonctions des touches écran varient selon la situation. Exemple :



- 1 Les fonctions en cours des touches écran sont affichées au bas de l'écran.
- 2 Touches écran

Les principales touches écran sont :

	Ouvrir un menu contextuel.
	Touche Effacer : effacer caractère par caractère de la droite vers la gauche.
	Revenir au niveau de menu précédent ou annuler une opération.
	Copier un numéro dans le répertoire.
	Ouvrir la liste des numéros bis.

Touches du clavier

-  /  / , etc.
Appuyer sur la touche représentée sur le combiné.
-  Saisir des chiffres ou des lettres.

Correction d'erreurs de saisie

Vous pouvez corriger les erreurs de saisie en vous positionnant sur l'entrée incorrecte avec la touche de navigation. Vous pouvez alors :

- ◆ effacer avec  le caractère à gauche du curseur;
- ◆ insérer un caractère à l'emplacement du curseur;
- ◆ remplacer le caractère (clignotant) lors de la saisie de l'heure et de la date, etc.

Navigation par menu

Les fonctions du téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux.

Menu principal (premier niveau)

- ▶ En mode veille du combiné, appuyer sur  pour ouvrir le menu principal.
- Les fonctions du menu principal s'affichent en couleur sur l'écran sous la forme d'une liste d'icônes et de noms.

Pour accéder à une fonction, c.-à-d. ouvrir le sous-menu correspondant (le niveau de menu suivant) :

- ▶ Naviguer jusqu'à la fonction à l'aide de la touche de navigation . Appuyer sur la touche écran **OK**.

Sous-menus

Les fonctions des sous-menus sont affichées sous forme de listes.

Pour accéder à une fonction :

- ▶ Sélectionner la fonction avec la touche de navigation  et appuyer sur **OK**.

ou :

- ▶ Saisir la séquence de chiffres correspondante (→ p. 19).

Appuyer une fois **brèvement** sur la touche Raccrocher  pour revenir au niveau de menu précédent ou annuler l'opération.

Retour en mode veille

Vous pouvez revenir en mode veille depuis un endroit quelconque du menu en procédant comme suit :

- ▶ Maintenir la touche Raccrocher  **enfoncée**.

ou :

- ▶ N'appuyer sur aucune touche : après 2 minutes, l'écran revient **automatiquement** en mode veille.

Les modifications qui n'ont pas été validées ou enregistrées avec **OK**, **Oui**, **Sauver**, **Envoi** ou **Sauvegarder OK** sont perdues.

Un exemple de l'écran en mode veille est illustré p. 13.

Activation/désactivation du combiné



En mode veille, maintenir **enfoncée** la touche Raccrocher (tonalité de validation) pour désactiver le combiné.
Pour restaurer la configuration, maintenir à nouveau **enfoncée** la touche Raccrocher.

Verrouillage/déverrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'utilisation involontaire du téléphone.



En mode veille, maintenir **enfoncée** la touche Dièse pour activer ou désactiver le verrouillage du clavier. Vous entendez la tonalité de validation.

Si le verrouillage du clavier est activé, l'icône  s'affiche à l'écran, ainsi qu'une remarque lors de toute pression sur une touche.

Il se désactive automatiquement lors de la réception d'un appel, après quoi il est réactivé.

Présentation dans le manuel d'utilisation

Les instructions sont présentées succinctement.

Exemple

La représentation :

 →  → Date/Heure

signifie :



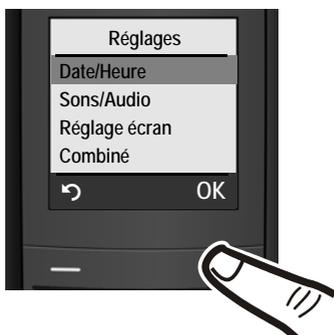
- ▶ En mode veille, appuyer sur le côté droit de la touche de navigation pour afficher le menu principal.



- ▶ Appuyer en bas de la touche de navigation jusqu'à ce que  Réglages soit sélectionné à l'écran.



- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK** pour ouvrir le sous-menu.



Date/Heure est déjà sélectionné.

- ▶ Appuyer sur la touche écran **OK**, pour ouvrir le menu.

Pour saisir la date et l'heure, procéder comme indiqué p. 12.

Présentation du menu

Il existe une solution plus rapide que la recherche pas à pas d'une fonction du menu : il suffit d'ouvrir le menu et d'entrer une combinaison de chiffres (« raccourci »).

Exemple :      pour « Configurer la sonnerie pour les appels externes ».

En **mode veille** du téléphone, appuyer sur  (ouvrir le menu principal) :

1 SMS 

Vous avez activé une boîte aux lettres SMS (commune ou personnelle) sans code PIN.

1-1	Créer texte	→ p. 33
1-2	Réception 0	→ p. 36
1-3	Brouillons 0	→ p. 34

Vous avez activé au moins une boîte aux lettres SMS avec code PIN ou 2 à 3 boîtes aux lettres.

1-1	B.à.L commune	1-1-1	Créer texte	→ p. 33
		1-1-2	Réception 0	→ p. 36
		1-1-3	Brouillons 0	→ p. 34
1-2 à 1-4	Boîte lettres 1 Boîte lettres 2 Boîte lettres 3	1-2-1	Créer texte	→ p. 33
		1-2-2	Réception 0	→ p. 36
		1-2-3	Brouillons 0	→ p. 34
1-6	Réglages	1-6-1	Centres SMS	→ p. 38
		1-6-2	Boîtes lettres	→ p. 37
		1-6-3	No. Notification	→ p. 37
		1-6-4	Type notificat.	→ p. 37
		1-6-5	Accusé réception	→ p. 34

2 Servic. Réseau 

2-1	Dernier appelant	→ p. 26		
2-3	Secret app/appel	→ p. 23		
2-4	Transmettre No.	→ p. 23		
2-6	Tous appels	2-6-1	Transfert appel	→ p. 24
		2-6-3	Signal d'appel	→ p. 23
		2-6-4	No. Destin. Fixe	→ p. 26
2-7	Autorappel suppr.	→ p. 23		

3 Réveil/Alarme  → p. 43

Présentation du menu

4 Autres fonctions

4-3	Surveill. Pièce	→ p. 47
-----	-----------------	---------

5 Réglages

5-1	Date/Heure	→ p. 12	
5-2	Sons/Audio	5-2-1 Volume du combiné → p. 50	
		5-2-2 Régl. sonnerie → p. 51	
		5-2-3 Tonal. avertis. → p. 52	
		5-2-4 Vibreur → p. 52	
5-3	Réglage écran	5-3-1 Ecran de veille → p. 50	
		5-3-2 Config. couleur → p. 49	
		5-3-3 Contraste → p. 49	
		5-3-4 Eclairage → p. 50	
5-4	Combiné	5-4-1 Langue → p. 49	
		5-4-2 Décroché auto. → p. 50	
		5-4-3 Inscrire comb. → p. 43	
		5-4-4 Réinit. Combiné → p. 52	
5-5	Base	5-5-2 Mélodie attente → p. 53	
		5-5-3 PIN système → p. 53	
		5-5-4 Réinit. Base → p. 54	
		5-5-5 Autres fonctions	5-5-5-1 Mode numérot. → p. 55
			5-5-5-2 Durées flashing → p. 55
			5-5-5-3 Utilis. Repeater → p. 53
			5-5-5-4 Préf. accès rés. → p. 55
			5-5-5-5 Intrusion INT → p. 45
			5-5-5-7 Mode Eco → p. 42
			5-5-5-8 Mode Eco+ → p. 42
5-5-6 Sél. rés. auto. → p. 32			
5-5-7 Type de liste → p. 31			
5-6	Messagerie	5-6-1 Param Tch 1 → p. 41	

Téléphoner

Appels externes

Les appels externes sont les appels à destination du réseau public.



Entrer le numéro et appuyer sur la touche Décrocher.

ou :



Maintenir la touche Décrocher **enfoncee**, puis saisir le numéro.

Appuyer sur la touche Raccrocher pour interrompre la numérotation.

Pendant la communication, la durée de l'appel est affichée.

Remarque

L'utilisation du répertoire, de la liste de présélection (→ p. 1/ → p. 27) ou du journal des appels et de la liste des numéros bis (→ p. 30/ → p. 29) vous évite de retaper les numéros et les préfixes des opérateurs (« numéros de présélection »).

Fin de la communication



Appuyer sur la touche Raccrocher.

Prise d'appel

Un appel entrant est signalé de trois manières sur le combiné : la sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la touche Mains-Libres.

Vous pouvez prendre l'appel de différentes façons :

- ▶ Appuyer sur la touche Décrocher.
- ▶ Appuyer sur la touche Mains-Libres.
- ▶ Appuyer sur la touche écran **Accept.**

Si le combiné est placé sur le chargeur et si la fonction **Décroché auto.** est activée (→ p. 50), il vous suffit de retirer le combiné du chargeur pour prendre un appel.

Si la sonnerie vous dérange, appuyez sur la touche écran **Silence**. Vous pouvez prendre l'appel tant qu'il est affiché à l'écran.

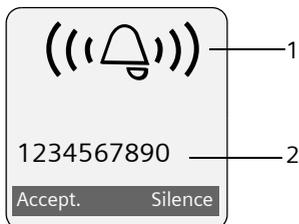
Présentation du numéro

Lors d'un appel, le numéro de l'appelant s'affiche à l'écran aux conditions suivantes :

- ◆ Votre opérateur prend en charge les services CLIP, CLI.
 - CLI (Calling Line Identification) : le numéro de l'appelant est transmis.
 - CLIP (Calling Line Identification Presentation) : le numéro de l'appelant est affiché.
- ◆ Vous avez souscrit au service « Présentation du numéro de l'appelant » auprès de votre opérateur réseau.
- ◆ L'appelant n'a pas souscrit au service « Secret permanent » ni activé ponctuellement le service « Secret appel par appel ».

Affichage du numéro de l'appelant

Si le numéro de l'appelant est enregistré dans votre répertoire, son nom s'affiche.



1 Icône de sonnerie

2 Numéro ou nom de l'appelant

L'affichage du numéro est remplacé par :

- ◆ Appel externe, si aucun numéro n'est transmis.
- ◆ Appel masqué, si l'appelant a désactivé la présentation du numéro (→ p. 23).
- ◆ Indisponible, si l'appelant n'a pas demandé l'activation de cette fonction.

Mode Mains-Libres

En mode Mains-Libres, vous ne maintenez pas le combiné sur l'oreille, mais vous le laissez par exemple devant vous sur la table. Vous pouvez ainsi permettre à d'autres personnes de participer à la conversation.

Activation/Désactivation du mode mains-Libres

Activation lors de la numérotation

  Entrer un numéro et appuyer sur la touche Mains-Libres.

- ▶ Si vous souhaitez faire écouter la conversation à quelqu'un, vous devez en informer votre correspondant.

Passage du mode Ecouteur au mode Mains-Libres

 Appuyer sur la touche Mains-Libres.

Pendant une communication, vous pouvez activer ou désactiver le mode Mains-Libres.

Pour placer le combiné sur le chargeur sans interrompre la communication en mode Mains-Libres :

- ▶ Maintenir la touche Mains-Libres  enfoncée lors du placement sur la base. Si la touche Mains-Libres  ne s'allume pas, appuyer une nouvelle fois dessus.

Pour savoir comment régler le volume d'écoute, → p. 50.

Fonction secret

Vous pouvez désactiver le microphone de votre combiné pendant une communication externe. Votre correspondant entend alors une mélodie d'attente.

 Appuyer sur le côté gauche de la touche de navigation pour couper le micro du combiné.

 Appuyer sur la touche écran pour rallumer le microphone.

Il est possible d'activer et de désactiver la mélodie d'attente (→ p. 53).

Téléphonie de confort via les services réseau

Les services réseaux sont des fonctionnalités proposées par votre opérateur. Vous devez souscrire à ces services auprès de votre opérateur.

- ▶ **En cas de problème, contacter l'opérateur.**

Présentation du numéro

Désactivation de la présentation du numéro appel par appel (CLIR)

Lorsque vous appelez votre correspondant, votre numéro s'affiche sur son téléphone s'il bénéficie du service de présentation du numéro (CLIP) (→ p. 21).

Si vous souhaitez masquer votre numéro lors d'un appel, vous pouvez désactiver la présentation du numéro (CLIR).

 →  → Secret app/appel

 Saisir le numéro.

 Appuyer sur la touche Décrocher.

Autorisation de la présentation du numéro pour un appel

Si votre opérateur ne permet pas la présentation de votre numéro, vous pouvez autoriser son affichage pour le prochain appel.

 →  → Transmettre No.

 Saisir le numéro.

 Appuyer sur la touche Décrocher.

Rappel automatique

Activation du rappel automatique

Si le téléphone de votre correspondant est occupé, vous pouvez activer le rappel automatique. Dès que la ligne de votre correspondant est libre, votre téléphone sonne.

Vous entendez la tonalité occupé.

Options → AutoRappel

 Appuyer sur la touche Raccrocher.

Désactivation du rappel automatique de manière anticipée

Vous pouvez désactiver le rappel automatique de manière anticipée.

 →  → Autorappel suppr.

Rappel automatique d'un appel manqué

Vous pouvez rappeler automatiquement le numéro du dernier appel manqué, même si ce dernier ne s'affiche pas.

 →  → Dernier appelant

Signal d'appel lors d'une communication externe

Lorsque cette fonction est activée, un signal d'appel vous indique, lors d'une communication **externe**, qu'un autre correspondant externe tente de vous appeler. Si vous bénéficiez du service CLIP (→ p. 21), le numéro de l'appelant ou, le cas échéant, l'entrée correspondante du répertoire s'affiche.

Activation/désactivation du signal d'appel

 →  → Tous appels → Signal d'appel

Etat : Activer/désactiver.

Envoi Appuyer sur la touche écran.

Acceptation d'un signal d'appel

Lors d'une communication avec un correspondant externe, vous entendez le signal d'appel.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

Options → Accept. signal appel

ou

(uniquement si le numéro ou le nom de l'appelant s'affiche)

Accept. Appuyer sur la touche écran. Après avoir accepté la communication en attente, il vous est possible de basculer d'un appel à l'autre (« Va-et-vient » → p. 25) ou de parler simultanément avec les deux (« Conférence » → p. 25).

Options → Priorit. signal appel

Vous terminez la conversation en cours et acceptez le nouveau correspondant.

Refus du signal d'appel

Vous entendez le signal d'appel, mais ne souhaitez pas parler avec ce correspondant.

Options → Rejeter signal appel

L'appelant rejeté entend la tonalité occupé.

Transfert d'appel

Cette fonction permet de renvoyer les appels sur une autre ligne.

Les variantes suivantes sont possibles :

- ◆ **Immédiat** : les appels sont renvoyés immédiatement. Aucun autre appel n'est signalé.
- ◆ **Sans rép.** : les appels sont renvoyés si personne ne décroche au bout de plusieurs sonneries.
- ◆ **Si occupé** : les appels sont renvoyés si votre téléphone est occupé. L'appel est renvoyé sans signal d'appel.

 →  → Tous appels

→ Transfert appel

► Renseigner les différentes lignes :

Quand :

Sélectionner Immédiat / Sans rép. / Si occupé.

No :

Appuyer sur la touche écran **Modifier**. Saisir le numéro à transférer

ou :

appuyer sur . Sélectionner un numéro dans le répertoire et appuyer sur **OK**.

Etat :

Activer/désactiver le transfert d'appel.

Envoi

Appuyer sur la touche écran.



Après l'annonce, appuyer sur la touche Raccrocher.

Double appel, va-et-vient, conférence

Ces fonctions vous permettent :

- ◆ d'appeler un second correspondant externe (double appel).
- ◆ de parler en alternance avec deux interlocuteurs (va-et-vient).
- ◆ de parler simultanément avec deux correspondants (conférence).

Double appel

Vous pouvez appeler un second correspondant externe. Le premier appel est mis en attente.

Pendant une communication externe :

Dble app

Appuyer sur la touche écran. L'appel en cours est mis en attente. Votre correspondant entend une annonce.



Entrer le numéro du second correspondant.

Le numéro est composé. Vous êtes mis en communication avec le second correspondant.

En l'absence de réponse, appuyer sur la touche écran **Fin**, pour basculer vers le premier correspondant.

Remarque

Vous pouvez récupérer le numéro du second correspondant dans le répertoire (→ p. 29) ou dans la liste des appels (→ p. 30).

Fin du double appel

Options → Fin comm. active

Vous êtes de nouveau mis en communication avec le premier correspondant.

Va-et-vient

Vous pouvez parler en alternance avec deux correspondants (va-et-vient).

Condition : vous êtes en communication externe et avez appelé un second correspondant (double appel) ou avez accepté un signal d'appel.

- ▶ Basculer entre les correspondants avec la touche .

La conversation en cours est indiquée à l'écran à l'aide de l'icône▶.

Arrêt momentané d'une conversation

Options → Fin comm. active

Vous êtes de nouveau mis en communication avec le correspondant en attente.

Transfert de l'appel

Vous pouvez effectuer un va-et-vient ou un double appel. Vous pouvez mettre les deux correspondants externes en communication. Votre conversation avec ces derniers s'arrête.

Options → Relier

Conférence

Vous pouvez téléphoner à deux personnes en même temps.

Condition : vous êtes en communication externe et avez appelé un second correspondant (double appel) ou avez accepté un signal d'appel.

Confér. Appuyer sur la touche écran.

Les deux correspondants (désignés à l'aide de l'icône ▶), ainsi que vous-même, pouvez converser tous ensemble.

Fin de la conférence



Appuyer sur la touche Raccrocher pour mettre fin à la conversation avec les deux correspondants.

ou :

Individ. Appuyer sur la touche écran.

Repasser en mode « Va-et-vient ». Vous êtes de nouveau en communication avec le correspondant avec lequel vous aviez commencé la conférence.

Vous poursuivez la communication avec l'autre correspondant.

Chaque correspondant peut se retirer de la conférence en appuyant sur la touche Raccrocher ou en raccrochant le combiné.

Autres fonctions

Communication automatique

Lorsque vous retirez le combiné du chargeur ou appuyez sur la touche Décrocher , le numéro enregistré est composé automatiquement au bout de 5 secondes, sans avoir à appuyer sur aucune touche.

 →  → Tous appels
→ No. Destinat.Fixe

► Renseigner les différentes lignes :

Numéro :

Appuyer sur la touche écran **Modifier**.
Saisir le numéro

Pour enregistrer, appuyer sur **Sauver**.

Etat :

Activation/désactivation de la fonction.

Envoi Appuyer sur la touche écran.

Changement du fournisseur de services

 →     

 + Sélectionner Belgacom (fournisseur de services 1) ou

 00 Sélectionner Telenet (fournisseur de services 2).

Répertoires et autres listes

Types de listes disponibles :

- ◆ Répertoire,
- ◆ Liste de présélection,
- ◆ Liste des numéros bis,
- ◆ Liste de SMS,
- ◆ Journal des appels.

Vous constituez un répertoire et une liste de présélection propres à chaque combiné. Vous pouvez toutefois les échanger avec ceux d'autres combinés (→ p. 29).

Répertoire/liste de présélection

Vous pouvez enregistrer au max. 150 entrées dans le répertoire et la liste de présélection.

Remarque

Pour accéder rapidement à un numéro du répertoire (numéro raccourci), vous pouvez attribuer une touche au numéro.

Le **répertoire** permet d'enregistrer des numéros et les noms correspondants.

- ▶ En mode veille, ouvrir le répertoire avec la touche .

Dans la **liste de présélection**, vous pouvez enregistrer des préfixes d'opérateurs (« numéros de présélection »).

- ▶ Ouvrir la liste de présélection en mode veille avec la touche .

Longueur des entrées

Numéro : max. 32 chiffres

Nom : max. 16 caractères

Saisie d'une nouvelle entrée

 → Nouvelle entrée

- ▶ Renseigner les différentes lignes :

Numéro

Saisir le numéro.

Nom

Entrer le nom.

Num.abrégé

Sélectionner la touche du numéro raccourci.

- ▶ Enregistrer les modifications.

Enregistrement d'une nouvelle entrée dans la liste de présélection

 → Nouvelle entrée

- ▶ Renseigner les différentes lignes :

Numéro

Saisir le numéro.

Nom

Entrer le nom.

Classement des entrées du répertoire

Les entrées du répertoire sont généralement triées par ordre alphabétique. Les espaces et les chiffres sont prioritaires. L'ordre de tri est le suivant :

1. Espace
2. Chiffres (0 - 9)
3. Lettres (alphabétique)
4. Autres caractères

Pour enregistrer une entrée qui ne sera pas classée de manière alphabétique, faire précéder le nom d'un espace ou d'un chiffre. L'entrée s'affiche alors au début du répertoire.

Sélection d'une entrée du répertoire/de la liste de présélection

 /  Ouvrir le répertoire ou la liste de présélection.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

- ◆ Faire défiler la liste à l'aide de la touche  jusqu'à ce que le nom recherché soit sélectionné.
- ◆ Saisir les premiers caractères du nom, faire défiler la liste jusqu'à l'entrée à l'aide de la touche , le cas échéant.

Composition à l'aide du répertoire/de la liste de présélection

 /  →  (Sélectionner une entrée)

 Appuyer sur la touche Décrocher. Le numéro est composé.

Gestion des entrées du répertoire/de la liste de présélection

 /  →  (Sélectionner une entrée)

Affichage des entrées

Afficher Appuyer sur la touche écran. L'entrée s'affiche. Retour avec **OK**.

Modification d'une entrée

Afficher **Modifier** Appuyer successivement sur les touches écran.

- ▶ Apporter les modifications et les enregistrer.

Utilisation des autres fonctions

Options Appuyer sur la touche écran.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche  :

Utiliser le No

Modifier ou compléter un numéro enregistré ou enregistrer une nouvelle entrée ; après l'affichage du numéro, appuyer sur .

Modifier entrée

Modifier l'entrée sélectionnée.

Effacer entrée

Supprimer l'entrée sélectionnée.

Entrer comme VIP (uniquement pour le répertoire)

Marquer une entrée du répertoire comme **VIP** (Very Important Person) et lui attribuer une sonnerie particulière. Vous pourrez reconnaître les appels VIP à leur sonnerie.

Condition : présentation du numéro (→ p. 21).

Copier entrée

Envoyer des entrées à un combiné (→ p. 29).

Effacer liste

Effacer **toutes** les entrées du répertoire ou de la liste de présélection.

Copier liste

Envoyer la liste complète à un autre combiné (→ p. 29).

Mémoire dispo.

Afficher le nombre d'entrées libres dans le répertoire et la liste de présélection (→ p. 27).

Composition à l'aide des touches Appel abrégé

- ▶ Maintenir la touche de raccourci **enfoncée** (→ p. 27).

Transfert du répertoire/de la liste de présélection vers un autre combiné

Conditions :

- ◆ Le combiné destinataire et l'émetteur sont inscrits sur la même base.
- ◆ L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.

 /  →  (sélectionner une entrée) → **Options** (ouvrir le menu)
→ Copier entrée / Copier liste

 Sélectionner le numéro interne du combiné destinataire et appuyer sur la touche **OK**.

Vous pouvez copier plusieurs entrées successivement en répondant **Oui** à la question Copier autres entrées?.

La réussite de l'opération de transfert est signalée par un message et par la tonalité de validation sur le combiné destinataire.

A noter :

- ◆ Les entrées avec des numéros identiques ne sont pas remplacées sur le combiné destinataire.
- ◆ Le transfert s'interrompt si le téléphone sonne ou si la mémoire du combiné destinataire est pleine.

Copie du numéro affiché dans le répertoire

Vous pouvez copier dans le répertoire des numéros qui s'affichent dans, par exemple, le journal des appels ou la liste des numéros bis, un SMS ou pendant un appel.

Un numéro s'affiche :

Options → No.vers répert.

- ▶ Pour compléter l'entrée, → p. 27.

Copie du numéro depuis le répertoire

Vous pouvez, dans de nombreuses situations, ouvrir le répertoire, p. ex. pour copier un numéro. Il n'est pas nécessaire que le combiné soit en mode veille.

- ▶ Selon la situation, ouvrir le répertoire à l'aide de ,  ou  Répertoire.

 Sélectionner une entrée (→ p. 28).

Liste des numéros bis

La liste des numéros bis comprend les vingt derniers numéros composés sur le combiné (max. 32 chiffres). Si l'un de ces numéros figure dans le répertoire ou la liste de présélection, le nom du contact correspondant s'affiche.

Répétition manuelle de la numérotation

-  Appuyer **brèvement** sur la touche.
-  Sélectionner une entrée.
-  Appuyer de nouveau sur la touche Décrocher. Le numéro est composé.

Lorsqu'un nom apparaît, vous pouvez afficher le numéro correspondant à l'aide de la touche écran **Afficher**.

Gestion de la liste des numéros bis

 Appuyer **brèvement** sur la touche.

 Sélectionner une entrée.

Options Ouvrir le menu.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche  :

Utiliser le No (comme pour le répertoire, p. 28)

No.vers répert.

Copier l'entrée dans le répertoire (p. 27).

Effacer entrée (comme pour le répertoire, p. 28)

Effacer liste (comme pour le répertoire, p. 28)

Affichage de listes avec la touche Messages

La touche Messages  vous permet d'appeler les listes suivantes :

- ◆ Liste de SMS
Si **plusieurs** boîtes aux lettres sont configurées (→ p. 37), plusieurs listes s'affichent.
- ◆ Messagerie externe, si votre opérateur prend en charge cette fonction et si l'accès rapide est configuré pour la messagerie externe (→ p. 41).
- ◆ Journal des appels

Dès qu'une **nouvelle entrée** est insérée dans l'une des listes, une tonalité d'avertissement retentit. La touche  clignote (s'éteint une fois qu'elle est actionnée). En **mode veille**, une icône s'affiche à l'écran pour signaler le nouveau message.

Icone	Nouveau message...
	... sur la messagerie externe
	... dans le journal des appels
	... dans la liste des SMS

Le nombre de nouvelles entrées est affiché au-dessous de l'icône correspondante.

Sélection d'une liste

Lorsque vous appuyez sur la touche Messages , seules s'affichent les listes qui contiennent des messages (exception : messagerie externe). Les listes comprenant des nouveaux messages apparaissent en gras :

Messages	
Journal:	(4)
Messag.ext.	(2)
SMS comm.:	(1)

	OK

Sélectionner une liste avec la touche .
Pour ouvrir, appuyer sur  ou **OK**.

Si les entrées disponibles sont toutes dans la même liste, l'étape de sélection de liste est supprimée et la liste concernée est directement affichée.

Liste des SMS reçus

Tous les SMS reçus sont enregistrés dans la liste de réception, p. 35.

Journal des appels

Condition : présentation du numéro (CLIP, p. 21)

Selon le type de liste configuré, le journal des appels contient

- ◆ les appels reçus ()
- ◆ les appels manqués

Selon le type de liste configuré, tous les numéros des 30 derniers appels entrants sont enregistrés ou bien seulement les appels manqués.

Définition du type de liste du journal des appels

 →  → Base → Type de liste

Appels perdus / Tous appels

Sélectionner et appuyer sur **OK** (= activé).

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Les entrées du journal des appels sont conservées lorsque vous modifiez le type de liste.

Entrée de liste

Les nouveaux messages apparaissent en haut.

Exemple d'entrées du journal :



- ◆ Type de liste (dans la partie supérieure)
- ◆ Etat de l'entrée
En gras : nouvelle entrée
- ◆ Numéro ou nom de l'appelant
Vous pouvez ajouter le numéro de l'appelant à votre répertoire (→ p. 29).
- ◆ Date et heure de l'appel (selon le réglage, p. 12)
- ◆ Type d'entrée :
 - les appels reçus ()
 - les appels manqués

Appuyer sur la touche écran **Effacer**, pour effacer l'entrée sélectionnée.

Après avoir appuyé sur la touche écran **Options**, sélectionner d'autres fonctions avec la touche  :

No.vers répert.

Récupérer le numéro dans le répertoire.

Effacer liste

Effacer la liste complète.

Lorsque vous quittez le journal des appels, toutes les entrées reçoivent le statut « ancienne entrée », c'est-à-dire qu'elles n'apparaîtront plus en gras à la prochaine consultation du journal.

Maîtrise des coûts de télécommunication

Téléphonez par l'intermédiaire d'un opérateur proposant des tarifs particulièrement avantageux (appel par appel). Vous pouvez gérer les numéros dans la liste de présélection.

Association d'un numéro de présélection à un numéro d'appel

Vous pouvez faire précéder le numéro à appeler du préfixe d'un opérateur.

 Ouvrir la liste de présélection.

 Sélectionner une entrée (numéro de présélection).

Options Appuyer sur la touche écran.

Utiliser le No

Sélectionner et appuyer sur **OK**.

 Saisir le numéro ou le sélectionner dans le répertoire (→ p. 29).

 Appuyer sur la touche Décrocher. Les deux numéros sont composés.

Sélection automatique de l'opérateur (présélection)

Vous pouvez enregistrer un numéro de présélection qui s'ajoute **automatiquement** lors de la composition.

Dans la liste « **Avec présél.** », entrez les numéros à préfixe ou les premiers chiffres pour lesquels le numéro de présélection doit être utilisé.

Dans la liste « **Sans présél.** », entrez les exceptions de la liste « **Avec présél.** ».

Exemple :

No. présélection	0999
Avec présél.	08
Sans présél.	081 084

Tous les numéros commençant par 08, à l'exception de 081 et de 084, sont sélectionnés avec le numéro de présélection 0999.

Numéro d'appel	Numéro sélectionné
07112345678 →	07112345678
08912345678 →	0999 08912345678
08412345678 →	08412345678

Enregistrement du numéro de présélection

 →  → Base → Sél.rés.auto.
→ Préfixe réseau

 Entrer ou modifier le numéro de présélection.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Enregistrement ou modification des entrées des listes de présélection

Chaque liste peut contenir 20 entrées de 6 chiffres chacune.

Dans la liste « **avec présélection** », des numéros sont éventuellement déjà configurés par avance, selon le pays. Toutes les communications nationales, ainsi que les appels en direction du réseau mobile sont p. ex. **automatiquement** associés au numéro de présélection que vous avez préalablement enregistré.

 →  → Base → Sél.rés.auto.
→ Avec présél. / Sans présél.

 Sélectionner une entrée.

Modifier Appuyer sur la touche écran.

 Saisir ou modifier les premiers chiffres du numéro.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Désactivation provisoire de la présélection

 (maintenir **enfoncé**) → **Options**
→ Préselect. dés.

Désactivation permanente de la présélection

▶ Effacer le numéro de présélection (→ p. 32).

SMS (messages texte)

Votre appareil est configuré en usine pour permettre d'envoyer immédiatement des SMS.

Conditions :

- ◆ La présentation du numéro associée à votre ligne téléphonique est active.
- ◆ Votre opérateur propose le service SMS sur le réseau fixe (vous obtiendrez des informations sur ce service auprès de votre opérateur).
- ◆ La condition est que vous soyez enregistré auprès du centre SMS correspondant, pour la réception des SMS.
- ◆ Pour pouvoir recevoir des SMS, il est nécessaire d'être abonné auprès de votre fournisseur de services. Cela se déroule automatiquement lorsque vous envoyez vos premiers SMS.

Remarque

Si le téléphone est raccordé à un auto-commutateur privé, → p. 39.

Rédaction/envoi de SMS

Rédaction d'un SMS



Boîte lettres 2

Le cas échéant, sélectionner la boîte aux lettres et appuyer sur **OK**.



Saisir le code PIN éventuel de la boîte aux lettres et appuyer sur **OK**.

Créer texte Sélectionner et appuyer sur **OK**.



Rédiger le SMS.

Remarque

- ◆ Vous trouverez des indications sur la saisie de texte → p. 62.
- ◆ Un SMS peut avoir une longueur maximale de 612 caractères. Lorsque le SMS dépasse 160 caractères, le SMS est envoyé sous forme de **séquence** (quatre SMS de 153 caractères maximum chacun).

Envoi d'un SMS



Appuyer sur la touche Décrocher

ou :



Appuyer sur la touche écran.

Envoi

Sélectionner et appuyer sur **OK**.

SMS

Sélectionner puis appuyer sur **OK**.



Sélectionner le numéro avec préfixe (même pour les communications locales) dans le répertoire ou dans la liste de présélection ou le saisir directement. Pour les SMS envoyés à une boîte aux lettres SMS : ajouter l'ID de la boîte aux lettres à la **fin** du numéro.



Appuyer sur la touche écran. Le SMS est envoyé.

Remarque

Si vous êtes interrompu par un appel externe pendant la rédaction du SMS, le texte est automatiquement enregistré dans la liste des brouillons.

Accusé de réception SMS

Condition : votre opérateur prend en charge cette fonctionnalité.

Si vous avez activé l'accusé de réception, vous recevez un message de confirmation après l'envoi d'un SMS.

Activation/désactivation de l'accusé de réception

 →  → Réglages

Accusé réception

Sélectionner et appuyer sur **OK** ( = activé).

Lecture/suppression de l'accusé de réception/enregistrement du numéro dans le répertoire

► Ouvrir la liste de réception (→ p. 35), puis :

 Sélectionner le SMS avec l'état Etat OK ou Etat NOK.

Lire Appuyer sur la touche écran.

◆ Effacer :

Options Effacer entrée **OK**.

◆ Enregistrer le numéro dans le répertoire :

Options No.vers répert. **OK**.

◆ Effacer la liste complète :

Options Effacer liste **OK**.

Liste des brouillons

Vous pouvez enregistrer un SMS dans la liste des brouillons, le modifier ultérieurement et l'envoyer.

Enregistrement du SMS comme brouillon

► Vous rédigez un SMS (→ p. 33).

Options Appuyer sur la touche écran.

Sauvegarder

Sélectionner puis appuyer sur **OK**.

Ouverture de la liste des brouillons

 →  → le cas échéant 
(Boîte aux lettres, code PIN de la boîte aux lettres) → Brouillons

La première entrée de la liste est affichée, p. ex. :

1234567890
15.01.09 09:45

Lecture ou suppression d'un SMS

► Ouvrir la liste des brouillons, puis :

 Sélectionner le SMS.

Lire Appuyer sur la touche écran. Le texte s'affiche. Faire défiler avec .

Ou supprimer le SMS en appuyant sur **Options** → Effacer entrée → **OK**.

Rédaction/modification d'un SMS

► Vous lisez un SMS de la liste des brouillons.

Options Ouvrir le menu.

Vous pouvez sélectionner l'une des options suivantes :

Créer texte

Rédiger un nouveau SMS, puis l'envoyer (→ p. 33) ou l'enregistrer.

Editer texte

Modifier le texte du SMS enregistré, puis l'envoyer (→ p. 33).

Police caract.

Le texte est représenté dans le jeu de caractères choisi.

Suppression de la liste des brouillons

► Ouvrir la liste des brouillons, puis :

Options Ouvrir le menu.

Effacer liste Sélectionner, appuyer sur **OK** et valider avec **Oui**. La liste est effacée.

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Envoyer un SMS à une adresse E-mail

Si votre opérateur prend en charge l'envoi de **SMS sous forme d'adresses e-mail**, vous pouvez également envoyer votre SMS à des adresses e-mail.

L'adresse e-mail doit figurer au début du texte. Vous devez envoyer le SMS au service e-mail de votre centre d'envoi SMS.

 →  → (Boîte aux lettres, code PIN de la boîte aux lettres) → Créer texte



Entrer directement l'adresse e-mail. La faire suivre d'un espace ou de deux-points (selon l'opérateur).



Entrer le texte du SMS.

Options

Appuyer sur la touche écran.

Envoi

Sélectionner puis appuyer sur **OK**.

E-mail

Sélectionner puis appuyer sur **OK**. Si le numéro du service e-mail n'est pas enregistré (→ p. 38), le saisir.

Envoi

Appuyer sur la touche écran.

Réception de SMS

Tous les SMS entrants sont enregistrés dans la liste de réception. Les séquences de SMS sont indiquées comme **un** SMS. Si la séquence est trop longue ou si elle est transférée de manière incomplète, elle est divisée en plusieurs SMS individuels. Les SMS qui ont été lus restent dans la liste, vous devez donc **régulièrement supprimer des SMS de la liste**.

Si la mémoire des SMS est saturée, un message correspondant s'affiche.

Remarque

Chaque SMS entrant est signalé par une sonnerie unique (identique à celle des appels externes). Si vous prenez cet « appel », le SMS est perdu. Pour éviter la sonnerie, l'appareil est réglé par défaut de façon à supprimer la première sonnerie de tous les appels externes (→ p. 39).

Liste de réception

La liste de réception contient :

- ◆ Tous les SMS reçus, les plus récents en premier.
- ◆ Les SMS qui n'ont pas pu être envoyés à cause d'une erreur.

Les nouveaux SMS sont signalés sur tous les combinés Gigaset E49H par l'icône  à l'écran, le clignotement de la touche Messages  et une tonalité d'avertissement.

Ouverture de la liste de réception à l'aide de la touche 



Appuyer sur la touche.

La liste de réception s'affiche avec le nom de la boîte aux lettres et le nombre d'entrées (exemple) :

SMS comm.:	(2)	1
		2

1 **gras** : nombre de nouvelles entrées

non gras : nombre des entrées lues

2 Nom de la boîte aux lettres, ici : boîte aux lettres commune

Sélectionner le cas échéant une boîte aux lettres et ouvrir la liste avec **OK** (entrer si nécessaire le code PIN de la boîte aux lettres et valider avec **OK**).

Une entrée de la liste s'affiche avec le numéro et la date de réception (exemple) :

1234567890
15.01.09 09:45

Ouverture de la liste de réception à partir du menu SMS

 →  → le cas échéant, sélectionner la boîte aux lettres, entrer le code PIN de la boîte aux lettres → Réception

Suppression de la liste de réception

Tous les **nouveaux et les anciens** SMS de la liste sont effacés.

- ▶ Ouvrir la liste de réception.

Options Ouvrir le menu.

- ▶ Poursuivre comme à la section « Suppression de la liste des brouillons », p. 34.

Lecture ou suppression d'un SMS

- ▶ Ouvrir la liste de réception, puis :

 Sélectionner le SMS.

Lire Appuyer sur la touche écran. Le texte s'affiche. Faire défiler avec .

Ou supprimer le SMS en appuyant sur

Options → Effacer entrée → **OK**.

Une fois que vous avez lu un nouveau SMS, il reçoit le statut « ancien SMS » (il n'apparaîtra plus en gras).

Modification du jeu de caractères

- ▶ Lire un SMS

Options Appuyer sur la touche écran.

Police caract.

Le texte est représenté dans le jeu de caractères choisi.

Réponse à un SMS ou transfert

- ▶ Lire un SMS

Options Appuyer sur la touche écran.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

Répondre

Rédiger directement un SMS de réponse et l'envoyer (→ p. 33).

Editer texte

Modifier le texte du SMS et l'envoyer ensuite (→ p. 33).

Renvoyer texte

Transférer le SMS à un autre numéro (→ p. 33).

Copie du numéro dans le répertoire

Copie du numéro de l'expéditeur

- ▶ Ouvrir la liste de réception et sélectionner le SMS (→ p. 35).

Options → No.vers répert.

- ▶ Compléter l'entrée → p. 29.

Remarque

Une indication de boîte aux lettres est enregistrée dans le répertoire.

Copie/sélection des numéros depuis le texte du SMS

- ▶ Lire le SMS et le faire défiler jusqu'à la position du numéro de téléphone.

Les chiffres sont marqués.

 Appuyer sur la touche écran.

Compléter l'entrée → p. 29.

ou :

 Appuyer sur la touche Décrocher pour composer le numéro.

Pour que le numéro puisse également être utilisé pour l'envoi de SMS :

- ▶ Enregistrer le numéro dans le répertoire avec le préfixe local.

Notification par SMS

Vous pouvez être informé par SMS des appels manqués.

Condition : dans le cas des appels manqués, le numéro de l'appelant (CLI) doit avoir été transmis.

La notification est envoyée à votre téléphone portable ou à un autre appareil prenant en charge les SMS.

Il suffit d'enregistrer le numéro de téléphone auquel la notification doit être transmise (numéro de notification) et de définir le type de notification.

Enregistrement du numéro de notification

 →  → Réglages → No. Notification

 Saisir le numéro auquel envoyer les SMS.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Remarque

N'indiquez pas votre numéro de téléphone fixe pour la notification des appels manqués. Cela pourrait entraîner une boucle sans fin et payante.

Définition du type de notification

 →  → Réglages → Type notifi. cat.

▶ Le cas échéant, modifier des entrées de plusieurs lignes :

Appels perdus

Act. doit être sélectionné pour l'envoi d'un SMS de notification.

▶ Enregistrer les modifications.

Boîtes aux lettres SMS

L'appareil est livré avec la **boîte aux lettres commune** activée. Elle est accessible à tous et ne peut pas être protégée par un code PIN. Vous pouvez également configurer trois **boîtes aux lettres personnelles** et les protéger par un code **PIN**. Chaque boîte aux lettres est désignée par un nom et un « ID de boîte aux lettres » (une sorte d'extension).

A noter :

- ◆ Si vous utilisez sur la même ligne téléphonique plusieurs appareils (bases) compatibles SMS, chaque ID de boîte aux lettres SMS ne peut être utilisé qu'une fois. Dans ce cas, vous devez également modifier l'ID prédéfini de la boîte aux lettres commune (« 0 »).
- ◆ Vous ne pouvez utiliser des boîtes aux lettres personnelles que si votre opérateur prend en charge ce service. Ce service est signalé par une étoile (*) à la fin du numéro du centre SMS (configuré au préalable).

- ◆ Dans le cas où vous avez oublié votre code PIN, vous pouvez le réinitialiser en rétablissant les paramètres par défaut de la base. Cette opération efface **tous les SMS présents dans toutes les boîtes aux lettres**.

Configuration et modification d'une boîte aux lettres personnelle

Configurer une boîte aux lettres personnelle

 →  → Réglages → Boîtes lettres

 Sélectionner la boîte aux lettres, par exemple Boîte lettres 2, et appuyer sur **OK**.

▶ Renseigner les différentes lignes :

Activation

Activer ou désactiver la boîte aux lettres.

Identif.

Sélectionner l'ID de la boîte aux lettres (0–9). Seuls les chiffres disponibles sont sélectionnables.

Protect.PIN

Activer/désactiver la protection par code PIN.

Code PIN

Le cas échéant, saisir un code PIN à 4 chiffres.

▶ Enregistrer les modifications.

Les boîtes aux lettres actives sont marquées d'un dans la liste des boîtes aux lettres. Elles sont affichées dans la liste des SMS et peuvent, le cas échéant, apparaître en appuyant sur la touche Messages .

Désactivation d'une boîte aux lettres

▶ Passer de **Activation** à **Dés.**. Le cas échéant, valider en appuyant sur **Oui**.

Tous les SMS enregistrés dans cette boîte aux lettres sont effacés.

Désactivation de la protection par code PIN

- ▶ Passer de Protect.PIN à Dés..

Le code PIN est réinitialisé sur 0000.

Modification du nom d'une boîte aux lettres

 →  → Réglages → Boîtes lettres
→  (sélectionner la boîte aux lettres)

Modifier Appuyer sur la touche écran.

 Saisir le nouveau nom.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Modifier le code PIN et l'ID d'une boîte aux lettres

 →  → Réglages → Boîtes lettres
→  (sélectionner la boîte aux lettres)

 Saisir le code PIN éventuel de la boîte aux lettres et appuyer sur **OK**.

- ▶ Configurer Identif., Protect.PIN, Code PIN (→ p. 37).

Envoi de SMS à une boîte aux lettres personnelle

Pour envoyer un SMS à votre boîte aux lettres personnelle, l'expéditeur doit connaître votre ID et l'ajouter à la suite de votre numéro.

- ▶ Vous pouvez envoyer un SMS à votre interlocuteur par le biais de votre boîte aux lettres personnelle.

Il reçoit alors votre numéro SMS avec l'ID en cours et peut l'enregistrer dans son répertoire. Si l'ID n'est pas valide, le SMS n'est pas transmis.

Configuration du centre SMS

Les SMS sont échangés par les opérateurs par l'intermédiaire de centres SMS. Vous devez enregistrer dans votre appareil le centre SMS que vous souhaitez utiliser pour l'envoi et la réception de SMS.

Vous pouvez recevoir les SMS émis à partir de **n'importe quel** centre SMS enregistré après vous être inscrit auprès de votre opérateur.

Vos SMS sont envoyés via le centre SMS qui est enregistré comme centre d'envoi (→ p. 38). Un seul centre d'envoi SMS peut être sélectionné à la fois.

Si aucun centre de services SMS n'est enregistré, le menu SMS ne contient que l'entrée Réglages. Enregistrez un centre de services SMS (→ p. 38).

Saisie/modification d'un centre SMS

- ▶ Avant de **créer une entrée** ou d'effacer des numéros prédéfinis, renseignez-vous sur les services offerts et sur les particularités de votre opérateur.

 →  → Réglages → Centres SMS

 Sélectionner le centre SMS (par exemple Centre serv. 1) et appuyer sur **OK**.

- ▶ Renseigner les différentes lignes :

Emetteur?

Sélectionner Oui, si les SMS doivent être envoyés via le centre SMS.

SMS

Appuyer sur la touche écran **Modifier**.
Saisir le numéro du service SMS et ajouter un astérisque si votre opérateur prend en charge les boîtes aux lettres personnelles.

E-mail

Appuyer sur la touche écran **Modifier**.
Saisir le numéro du service e-mail.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Remarque

Renseignez-vous auprès de votre opérateur afin de savoir ce que vous devez prendre en compte lors de la saisie des numéros de service pour utiliser des boîtes aux lettres personnelles (à condition qu'il prenne cette fonction en charge).

Envoi de SMS par le biais d'un autre centre SMS

- ▶ Activer le centre SMS (2 à 4) comme centre d'envoi.
- ▶ Envoyer les SMS.

SMS avec les autocommutateurs

- ◆ La réception de SMS est uniquement possible si vous avez accès au service de **présentation du numéro de l'appelant (CLIP)**, permettant de **transmettre le numéro de l'appelant au poste secondaire de l'autocommutateur**. Le traitement de la présentation du numéro du centre SMS est assuré par votre **Gigaset**.
- ◆ Vous devez le cas échéant faire précéder le numéro du centre SMS du préfixe (indicatif de sortie) (en fonction des paramètres de votre autocommutateur privé).
En cas de doute, testez l'autocommutateur, par exemple en envoyant un SMS à votre propre numéro : une fois avec préfixe et une fois sans.
- ◆ Lors de l'envoi de SMS, votre numéro d'émetteur est éventuellement envoyé sans le numéro d'appel du poste secondaire. Dans ce cas, le destinataire ne peut pas répondre directement.

L'envoi et la réception de SMS **via un autocommutateur RNIS** n'est possible qu'à partir du numéro MSN attribué à votre base.

Activation/désactivation de l'annulation de la première sonnerie

Ouvrir le menu.



Appuyer sur les touches.



Activer la première sonnerie.

ou :



Désactiver la première sonnerie.

Activation/désactivation de la fonction SMS

Après la désactivation, vous ne pouvez plus recevoir ni envoyer de SMS comme message texte.

Les réglages que vous avez effectués pour l'envoi et la réception de SMS (p. ex. les numéros des centres SMS) et les entrées des listes de réception et des brouillons sont conservés, même après la désactivation.



Ouvrir le menu.



Saisir les chiffres.



Désactiver la fonction SMS.

ou :



Activer la fonction SMS (par défaut).

Dépannage SMS

Codes d'erreur lors de l'envoi

EO	Secret permanent du numéro activé ou présentation du numéro non activée (ou non autorisée).
FE	Erreur lors de la transmission du SMS.
FD	Erreur lors de la connexion au centre SMS, voir Auto-assistance.

Auto-assistance en cas d'erreur

Le tableau suivant énumère les situations d'erreur ainsi que les causes potentielles et donne des indications pour corriger les erreurs.

<p>La fonction SMS n'est pas accessible.</p> <p>La mémoire est pleine ou la fonction SMS est affectée sur la base d'un autre combiné.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Effacer les SMS inutiles ou envoyer le SMS ultérieurement. <p>Envoi impossible.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Vous n'avez pas demandé l'accès au service « Présentation du numéro » (CLIP). <ul style="list-style-type: none"> ▶ Demander l'activation de la fonctionnalité auprès de votre fournisseur de services. 2. Transmission du SMS interrompue (par exemple, par un appel). <ul style="list-style-type: none"> ▶ Réexpédier le SMS. 3. La fonction n'est pas proposée par votre opérateur. 4. Aucun numéro ou un numéro incorrect a été spécifié pour le centre SMS activé comme centre d'envoi. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Saisir un numéro (→ p. 38).
<p>Vous avez reçu un SMS dont le texte est incomplet.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. La mémoire de votre téléphone est saturée. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Supprimer d'anciens SMS (→ p. 36). 2. L'opérateur n'a pas encore transmis le reste du SMS.

Vous ne recevez plus de SMS.

1. Vous avez modifié l'ID de votre boîte aux lettres.
 - ▶ Communiquer à vos correspondants SMS votre nouvel ID ou annuler la modification (→ p. 38).
2. Vous n'avez pas activé votre boîte aux lettres.
 - ▶ Activer la boîte aux lettres (→ p. 38).
3. Le renvoi d'appel (transfert) est activé avec Immédiat ou activé pour la messagerie externe (avec Immédiat).
 - ▶ Modifier le renvoi d'appel.

Pendant la lecture du SMS.

1. Le service de présentation du numéro n'est pas activé.
 - ▶ Faire activer cette fonctionnalité par votre opérateur (service payant).
2. Les opérateurs de téléphonie mobile et les opérateurs de SMS pour réseau fixe n'ont pas convenu d'une interopérabilité.
 - ▶ S'informer auprès de l'opérateur de SMS pour réseau fixe.
3. Le terminal est enregistré dans la base de données de votre opérateur de SMS comme étant incompatible avec la fonction SMS sur réseau fixe. Vous n'êtes plus enregistré dans cette base de données.
 - ▶ Enregistrer à nouveau l'appareil pour la réception de SMS.

Réception la journée seulement.

L'appareil est défini dans la base de données de votre opérateur SMS comme étant incompatible avec la fonction SMS sur réseau fixe. Vous n'êtes plus enregistré dans cette base de données.

- ▶ S'informer auprès de l'opérateur de SMS pour réseau fixe.
- ▶ Enregistrer à nouveau l'appareil pour la réception de SMS.

Utilisation de la messagerie externe

La messagerie externe est le répondeur de votre opérateur sur le réseau. Vous pouvez utiliser la messagerie externe après **souscription** auprès de votre opérateur.

Définition de la messagerie externe pour l'accès rapide

Pour l'accès rapide, vous pouvez sélectionner directement soit la messagerie externe.

L'accès rapide est prédéfini pour la messagerie externe. Il vous suffit juste d'entrer le numéro de la messagerie externe.

Configuration de l'accès rapide pour la messagerie externe et saisie du numéro de la messagerie externe

 →  → Messagerie → Param Tch 1

Messagerie ext.

Sélectionner et appuyer sur **OK** ( = activé).



Saisir le numéro de la messagerie externe.

Sauver

Appuyer sur la touche écran.



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

La configuration choisie pour l'accès rapide est valable pour tous les combinés Gigaset E49H.

Appel à la messagerie externe



Maintenir **enfoncé**. Vous êtes directement connecté à la messagerie externe.



Appuyer éventuellement sur la touche Mains-Libres (). Vous entendez l'annonce de la messagerie externe.

Consultation des messages de la messagerie externe

Lorsqu'un message arrive, vous recevez un appel de la messagerie externe. Le numéro de la messagerie externe s'affiche à l'écran si vous êtes abonné au service de présentation du numéro. Si vous prenez l'appel, vous entendez les nouveaux messages reçus. Si vous ne le prenez pas, le numéro de la messagerie externe est enregistré dans la liste des appels manqués et la touche Messages clignote (→ p. 30).

ECO DECT

Grâce à votre Gigaset E490, vous contribuez à la sauvegarde de l'environnement.

Diminution de la consommation électrique

Grâce à l'adoption d'une alimentation basse consommation, la base consomme peu d'électricité.

Diminution de la puissance d'émission

La puissance d'émission de votre téléphone diminue **automatiquement** en fonction de la distance séparant le combiné de la base.

Vous pouvez également réduire la puissance d'émission sur le combiné et la base, en utilisant le mode éco ou le mode éco + :

- ◆ **Mode Eco**
Réduction de la puissance d'émission de 80 % en mode veille et en mode communication.
- ◆ **Mode Eco+**
Coupure à 100 % de la puissance d'émission, lorsque aucun utilisateur n'est en communication.

Mode Eco / Mode Eco+ peuvent être activés et désactivés, indépendamment l'un de l'autre et fonctionnent également sur plusieurs combinés.

Activer/désactiver Mode Eco / Mode Eco+ :

 →  → Base → Autres fonctions
→ Mode Eco / Mode Eco+

OK Appuyer sur la touche écran
( = activé).

Affichage de l'état

Icône d'affichage	
	Intensité de la réception : – bonne à faible – aucun signal
	Mode Eco activé
	Mode Eco+ activé (en mode veille, l'icône d'intensité de la réception est remplacée)

Remarque

- ◆ Avec **Mode Eco+** activé, vous pouvez vérifier l'accès à la base, en **maintenant** enfoncée la touche Décrocher (). Si la base est accessible, vous entendez la tonalité libre.
- ◆ Avec **Mode Eco+** activé :
 - La durée de communication est d'environ 2 secondes.
 - L'autonomie en veille du combiné est réduite d'environ 50 %.
- ◆ Lors de l'inscription de combinés, qui ne prennent pas en charge **Mode Eco+**, ce mode est désactivé sur la base et sur tous les combinés.
- ◆ Lorsque le **Mode Eco** est activé, la portée de la base est plus faible.
- ◆ Le **Mode Eco / Mode Eco+** et un répéteur (→ p. 53) ne peuvent pas être utilisés simultanément. Si vous utilisez un répéteur, vous ne pouvez pas utiliser le Mode Eco ou le Mode Eco +.

Réglage du réveil/de l'alarme

Condition : la date et l'heure ont été réglées au préalable (→ p. 12).

Activation/désactivation et réglage du réveil/de l'alarme



► Renseigner les différentes lignes :

Activation

Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

Heure

Saisir une heure de réveil à 4 chiffres.

Mélodie :

Sélectionner la mélodie.

Volume :

Régler le volume (1-6).

► Enregistrer les modifications.

Le symbole  s'affiche.

Le réveil est déclenché sur le combiné avec la mélodie sélectionnée (→ p. 51). Il retentit pendant 60 secondes.  s'affiche à l'écran. Si aucune touche n'est activée, le réveil est répété deux fois toutes les cinq minutes puis désactivé.

Pendant un appel, le réveil n'est signalé que par un bip court.

Désactivation/répétition du réveil après une pause (mode Rappel)

Condition : le réveil/l'alarme retentit.

Arrêt

Appuyer sur la touche écran. Le réveil/l'alarme est désactivé(e).

ou

Pause

Appuyer sur la touche écran ou sur une touche quelconque. Le réveil/l'alarme s'éteint puis est répété(e) après 5 minutes. Au bout de la seconde répétition, le réveil/l'alarme est totalement désactivé(e).

Utilisation de plusieurs combinés

Inscription des combinés

Vous pouvez inscrire un maximum de 6 combinés sur votre base.

Inscription manuelle du combiné Gigaset E49H sur la base Gigaset E490

Vous devez activer l'inscription manuelle du combiné sur le combiné et sur la base.

Une fois l'inscription réussie, le combiné passe en mode veille. Le numéro interne du combiné est affiché à l'écran, p. ex., INT 1. Si ce n'est pas le cas, répéter l'opération.

Sur le combiné

 →  → **Combiné** → **Inscrire comb.**



Entrer le code PIN système de la base (configuration usine : 0000) et appuyer sur **OK**.
Base 1 clignote à l'écran.

Sur la base

Dans un délai de 60 secondes, maintenir **enfoncée** la touche **Inscription/Paging** de la base (p. 1) pendant environ 3 secondes.

Inscription d'autres combinés

Vous pouvez inscrire d'autres combinés Gigaset et d'autres combinés compatibles GAP comme suit.

Sur le combiné

► Lancer l'inscription du combiné conformément au mode d'emploi.

Sur la base

Maintenir **enfoncée** la touche **Inscription/Paging** de la base (p. 1) pendant environ 3 secondes.

Retrait de combinés

Vous pouvez retirer un combiné inscrit à partir de n'importe quel autre combiné Gigaset E49H inscrit.



Ouvrir la liste des abonnés internes.

Le combiné que vous êtes en train d'utiliser est indiqué par <.



Sélectionner l'abonné interne à retirer.

Options

Ouvrir le menu.

Retirer combiné

Sélectionner et appuyer sur **OK**.



Saisir le code PIN système en cours et appuyer sur **OK**.

Oui

Appuyer sur la touche écran.

Recherche d'un combiné

(« Paging »)

Si vous avez égaré votre combiné, vous pouvez le rechercher à l'aide de la base.

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche Inscription/Paging (p. 1).
- ▶ Tous les combinés sonnent simultanément (« Paging »), même si les sonneries sont désactivées.

Arrêt de la recherche

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche Inscription/Paging de la base ou appuyer sur la touche décrocher  du combiné.

Appels internes

Les communications internes avec d'autres combinés inscrits sur la même base sont gratuites.

Appeler un combiné en particulier



Activer l'appel interne.



Entrer le numéro du combiné.

ou :



Activer l'appel interne.



Sélectionner le combiné.



Appuyer sur la touche Décrocher.

Appel de tous les combinés (« Appel collectif »)



Activer l'appel interne.



Appuyer sur la touche Etoile. Tous les combinés sont appelés.

Fin de la communication



Appuyer sur la touche Raccrocher.

Transfert d'un appel vers un autre combiné

Vous pouvez transférer une communication externe à un autre combiné (transfert d'appel).



Ouvrir la liste de combinés.

Le correspondant externe entend la mélodie d'attente, si elle est activée (→ p. 53).



Sélectionner le combiné ou **Appel général** et appuyer sur **OK**.

Lorsque l'abonné interne répond :

- ▶ Annoncer éventuellement la communication externe.



Appuyer sur la touche Raccrocher.

La communication externe est transférée vers l'autre combiné.

Si le correspondant interne **ne répond pas** ou si sa ligne est occupée, appuyer sur la touche écran **Fin** pour reprendre l'appel externe.

Vous pouvez aussi appuyer sur la touche  lors d'un transfert d'appel avant que l'utilisateur interne ne décroche.

Dans ce cas, si le correspondant interne ne répond pas ou si sa ligne est occupée, l'appel vous est automatiquement renvoyé (l'écran affiche Retour d'appel).

Double appel/conférence interne

Vous êtes en communication avec un correspondant **externe** et vous pouvez simultanément appeler un correspondant **interne** afin de réaliser un double appel ou établir une conférence avec les trois correspondants.

Pendant une communication avec un correspondant **externe** :

 Ouvrir la liste de combinés. Le correspondant externe entend la mélodie d'attente, si elle est activée (→ p. 53).

 Sélectionner le combiné et appuyer sur **OK**. Vous êtes mis en communication avec le correspondant interne.

soit :

Fin Appuyer sur la touche écran. Vous êtes de nouveau mis en communication avec le correspondant externe.

ou :

Conférence Appuyer sur la touche écran. Les trois participants sont mis en communication.

Fin de la conférence

 Appuyer sur la touche Raccrocher.

Si un correspondant **interne** appuie sur la touche Raccrocher , la liaison entre l'autre combiné et le correspondant externe est maintenue.

Acceptation/refus d'un signal d'appel

Si vous recevez un appel **externe** alors que vous êtes en communication **interne**, un signal d'appel (bip court) retentit. Le service de présentation du numéro affiche le numéro de l'appelant à l'écran.

Fin d'un appel interne, acceptation d'un appel externe

Accept. Appuyer sur la touche écran.

La communication interne est **coupée**. Vous êtes mis en relation avec le correspondant externe.

Refus de l'appel externe

Refuser Appuyer sur la touche écran.

Le signal d'appel est désactivé. Vous restez connecté au correspondant interne. La sonnerie reste audible sur les autres combinés inscrits.

Participation à une communication externe

Condition : la fonction Intrusion INT est activée.

Pendant une communication avec un correspondant externe : un correspondant interne peut « entrer » dans cette communication et participer à la conversation. Cette intrusion est signalée à tous les correspondants par une tonalité.

Activation/désactivation de la fonction Intrusion

 →  → Base → Autres fonctions
→ Intrusion INT

Activer ou désactiver la fonction en appuyant sur **OK** ( = activé).

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Utilisation de la fonction Intrusion

La ligne est occupée par une communication externe. Votre écran affiche un message approprié. Vous voulez participer à la communication externe en cours.

 Maintenir la touche Décrocher **enfoncée**.

Vous participez à la communication. Tous les participants entendent un bip sonore. Pendant ce temps, l'écran de ce combiné affiche le message Conférence et n'autorise pas la numérotation.

Fin de l'intrusion

 Appuyer sur la touche Raccrocher.

Tous les participants entendent un bip sonore.

Si le **premier** correspondant interne appuie sur la touche Raccrocher , la liaison entre le combiné participant et le correspondant externe est maintenue.

Personnalisation d'un combiné

Les noms « INT 1 », « INT 2 », etc. sont attribués automatiquement lors de l'inscription. Vous pouvez modifier ces noms. Le nom ne peut pas comporter plus de 10 caractères. Le nom modifié apparaît dans la liste de chacun des combinés.

 Ouvrir la liste des combinés. Votre combiné est signalé par la marque <.

 Sélectionner le combiné.

Modifier Appuyer sur la touche écran.

 Saisir le nom.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Modification du numéro interne d'un combiné

A l'inscription, un combiné reçoit **automatiquement** le plus petit numéro disponible. Si tous les numéros ont déjà été attribués, le numéro 6 est remplacé, si ce combiné est en mode veille. Vous pouvez modifier le numéro interne de tous les combinés inscrits (1-6).

 Ouvrir la liste des combinés. Votre combiné est signalé par la marque <.

Options Ouvrir le menu.

Affecter No Sélectionner et appuyer sur **OK**. La liste des combinés est affichée.

 Le numéro en cours clignote. Sélectionner un combiné.

 Saisir un nouveau numéro interne (1-6). Le numéro actuel du combiné est remplacé.

Sauver Appuyer sur la touche écran pour enregistrer la saisie.

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Si un numéro interne est attribué 2 fois, une tonalité d'erreur (suite de tonalités descendantes) retentit.

► Répéter la procédure avec un numéro libre.

Utilisation d'un combiné pour la surveillance de pièce

Si le mode surveillance de pièce est activé, le numéro de destination enregistré est appelé dès qu'un niveau sonore défini est atteint dans l'environnement immédiat du combiné. Vous pouvez enregistrer un numéro interne ou externe comme numéro de destination sur votre combiné.

La surveillance de pièce vers un numéro externe s'interrompt après 90 secondes environ. Vers un numéro interne (combiné), elle dure environ 3 minutes (selon la base). Pendant la surveillance de pièce, toutes les touches sont verrouillées, sauf la touche Raccrocher. Le haut-parleur du combiné est désactivé.

En mode surveillance de pièce, les appels entrants sur le combiné sont signalés **sans sonnerie** et uniquement affichés à l'écran. L'écran et le clavier ne sont pas éclairés et les tonalités d'avertissement sont désactivées.

Si vous prenez un appel entrant, le mode surveillance de pièce est interrompu pendant la durée de la communication, mais la fonction **reste** activée.

Le mode surveillance de pièce reste activé même après avoir éteint, puis rallumé le combiné.

Attention

- ◆ **Contrôlez systématiquement le bon fonctionnement de l'installation lors de sa mise en service. Testez notamment la sensibilité. Contrôlez la connexion si vous transférez la surveillance de pièce vers un numéro externe.**
- ◆ L'autonomie du combiné est considérablement réduite lorsque la fonction est activée. Le cas échéant, placer le combiné sur le chargeur. Vous avez ainsi la garantie que les batteries ne se déchargeront pas.
- ◆ La distance entre le combiné et le bébé à surveiller doit être comprise entre 1 et 2 mètres de préférence. Le microphone doit être dirigé vers la zone à surveiller.
- ◆ La ligne sur laquelle le combiné est renvoyé ne doit pas être bloquée par un répondeur activé.

Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination

 →  → Surveill. Pièce

► Renseigner les différentes lignes :

Activation

Sélectionner **Act.** pour l'activation.

Alarme à

Appuyer sur la touche écran **Modifier** et saisir le numéro de destination.

Numéro externe : sélectionner le numéro dans le répertoire ou le saisir directement. Seuls **les 4 derniers chiffres** sont affichés.

Numéro interne : **INT** →  (sélectionner le combiné ou Appel général, pour appeler tous les combinés inscrits) → **OK**.

Enregistrer le numéro en sélectionnant **Sauver**.

Réglages du combiné

Sensibil.

Définir la sensibilité pour le niveau sonore (Faible ou Elevée).

- ▶ Appuyer sur **Sauver** pour sauvegarder les réglages.

Modification d'un numéro de destination externe préalablement défini

 →  → Surveill. Pièce

 Passer à la ligne Alarme à.

Modifier Appuyer sur la touche écran.

<C Supprimer le numéro existant.

- ▶ Saisir le numéro comme décrit à la section « Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination » (→ p. 47).
- ▶ Appuyer sur **Sauver** pour sauvegarder les réglages.

Modification d'un numéro de destination interne préalablement défini

 →  → Surveill. Pièce

 Passer à la ligne Alarme à.

Effacer Appuyer sur la touche écran.

Modifier Appuyer sur la touche écran.

- ▶ Saisir le numéro comme décrit à la section « Activation de la surveillance de pièce et saisie du numéro de destination » (→ p. 47).
- ▶ Appuyer sur **Sauver** pour sauvegarder les réglages.

Désactivation de la surveillance de pièce à distance

Conditions : le téléphone doit prendre en charge la fréquence vocale et la surveillance de pièce doit renvoyer vers un numéro cible externe.

- ▶ Prendre l'appel lancé par la surveillance de pièce et appuyer sur les touches .

Une fois la connexion terminée, la fonction est désactivée. La surveillance de pièce n'émettra plus d'appel. Les autres réglages de la surveillance de pièce sur le combiné (par ex., pas de sonnerie) sont conservés jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche écran **Arrêt**.

Pour réactiver la surveillance de pièce avec le même numéro :

- ▶ Réactiver et enregistrer avec **Sauver** (→ p. 47).

Réglages du combiné

Votre combiné est préconfiguré. Vous pouvez personnaliser les réglages.

Accès rapide aux fonctions

Une fonction est définie pour les touches écran. Vous pouvez modifier ce réglage.

Vous pouvez exécuter la fonction en appuyant simplement sur la touche correspondante.

Modification de l'attribution d'une touche

- ▶ Maintenir **enfoncée** la touche écran de droite.

La liste des attributions de touches possibles s'ouvre. Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes :

INT

Passer un appel interne (→ p. 44).

SMS

Attribuer à la touche le menu pour les fonctions SMS (→ p. 33).

Notific. par SMS

Attribuer à la touche le menu d'activation de la notification par SMS (→ p. 36).

Secret app/appel

Empêcher la transmission du numéro d'appel uniquement pour l'appel suivant (→ p. 23).

Si la touche écran gauche est occupée, la dernière ligne de l'écran au-dessus de la touche écran affiche la fonction sélectionnée (le cas échéant en abrégé).

Démarrage de la fonction

Lorsque le combiné est en mode veille, appuyer **brèvement** sur la touche écran.

Le menu de la fonction s'ouvre.

Modification de la langue de l'écran

Vous avez le choix entre différentes langues d'affichage pour les textes.

 →  → Combiné → Langue

La langue en cours est signalée par .

 Sélectionner la langue et appuyer sur **OK**.

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Si vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et que la langue d'affichage est inconnue) :

Appuyer successivement sur ces touches.

 Sélectionner la langue correcte et appuyer sur **OK**.

Réglages de l'écran

Vous avez le choix entre quatre modèles de couleurs et plusieurs niveaux de contraste.

 →  → Réglage écran

Config. couleur

Sélectionner puis appuyer sur **OK**.

 Sélectionner le modèle de couleur et appuyer sur **OK** ( = couleur actuelle).

 Appuyer **brèvement**.

Contraste Sélectionner puis appuyer sur **OK**.



Sélectionner le contraste.

Sauver

Appuyer sur la touche écran.



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Ecran de veille

En mode repos, vous pouvez afficher un écran de veille (image ou horloge numérique). Celui-ci remplace l'affichage du mode veille. Il peut recouvrir la date, l'heure et le nom.

Dans un certain nombre de situations, l'écran de veille n'est pas visible, par exemple lorsque vous êtes en communication ou que le combiné n'est pas inscrit.

Si un écran de veille est activé, la commande de menu Ecran de veille comporte un .

 →  → Réglage écran
→ Ecran de veille

Le réglage utilisé est affiché.

► Renseigner les différentes lignes :

Activation

Sélectionner Act. (écran de veille affiché) ou Dés. (pas d'écran de veille).

Sélection :

Le cas échéant, changer d'écran de veille (voir ci-après).

► Enregistrer les modifications.

Si l'écran de veille recouvre l'affichage, appuyer **brèvement** sur  pour faire apparaître l'écran de veille avec l'heure et la date.

Modification de l'écran de veille

 →  → Réglage écran
→ Écran de veille

 Passer à la ligne **Sélection.**

Afficher Appuyer sur la touche écran. L'écran de veille actif est affiché.

 Sélectionner l'écran de veille et appuyer sur **Sauver**.

► Enregistrer les modifications.

Eclairage de l'écran

Il est possible d'activer ou de désactiver l'éclairage de l'écran selon que le combiné se trouve ou non sur le chargeur. Lorsque l'éclairage est activé, l'écran reste à demi éclairé en permanence.

 →  → Réglage écran → Eclairage

Le réglage utilisé est affiché.

► Renseigner les différentes lignes :

Posé sur la base

Sélectionner **Act.** ou **Dés..**

Hors la base

Sélectionner **Act.** ou **Dés..**

Remarque

Avec le réglage **Act.**, il est possible que l'autonomie du combiné soit considérablement réduite.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Activation/désactivation du décroché automatique

Si vous avez activé cette fonction, soulevez simplement le combiné du chargeur pour prendre un appel, sans appuyer sur la touche **Décrocher** .

 →  → Combiné

Décroché auto.

Sélectionner et appuyer sur **OK** ( = activé).

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Modification du volume de l'écouteur ou du volume du mode Mains-Libres

Vous disposez de cinq niveaux de réglage pour le mode Mains-Libres et de trois niveaux pour le volume de l'écouteur.

 → Volume du combiné

 Régler le volume de l'écouteur du combiné.

 Passer à la ligne **Mains-Libres.**

 Régler le volume du mode Mains-Libres.

Sauver Le cas échéant, appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage durablement.

Réglage du volume pendant une communication :

 Appuyer sur la touche de navigation.

 Sélectionner le niveau de volume.

Sauver Le cas échéant, appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage durablement.

Le réglage est enregistré automatiquement après environ 3 secondes ; sinon, appuyer sur la touche écran **Sauver**.

Si une autre fonction est attribuée à , p. ex. lors d'un va-et-vient entre deux correspondants (→ p. 25) :

Options Ouvrir le menu.

Volume Sélectionner puis appuyer sur **OK**.

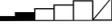
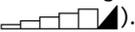
Définir le réglage (voir ci-avant).

Remarque

Vous pouvez également effectuer ces réglages depuis le menu (→ p. 20).

Réglage des sonneries

◆ Volume

Vous pouvez choisir entre cinq niveaux de volume (1–5 ; par exemple, volume 2 = ) et l'appel « Crescendo » (6 ; le volume augmente à chaque sonnerie = .

◆ Sonneries

Vous pouvez sélectionner différentes sonneries.

Vous pouvez définir des sonneries différentes pour les fonctions suivantes :

- ◆ Appels externes : pour les appels externes
- ◆ Appels internes : pour les appels internes
- ◆ Tous appels : identique pour toutes les fonctions

Réglages pour les différentes fonctions

Régler le volume et la mélodie en fonction du type de signalisation.

 → Régl. sonnerie

 Sélectionner un réglage, par ex. Appels externes et appuyer sur **OK**.

 Régler le volume (1-6).

 Passer à la ligne suivante.

 Sélectionner la mélodie.

Sauver Appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage.

Réglages identiques pour toutes les fonctions

 → Régl. sonnerie → Tous appels

► Régler le volume et la sonnerie (voir « Réglages pour les différentes fonctions »).

Sauver Appuyer sur la touche écran puis sur **Oui** pour confirmer l'enregistrement des réglages.

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Remarque

Vous pouvez également effectuer ces réglages depuis le menu (→ p. 20).

Activation/désactivation de la sonnerie

Vous pouvez désactiver la sonnerie sur votre combiné avant la prise d'un appel ou en mode veille, pour l'appel en cours ou pour tous les appels suivants. Il n'est pas possible de réactiver la sonnerie durant un appel externe.

Désactivation de la sonnerie pour tous les appels

 Maintenir la touche Etoile **enfoncée**.

Le symbole  s'affiche à l'écran.

Réactivation de la sonnerie

 Maintenir la touche Etoile **enfoncée**.

Désactivation de la sonnerie pour l'appel en cours

Silence Appuyer sur la touche écran.

Bip d'appel

Vous pouvez remplacer la sonnerie par un bip. Une **tonalité brève** (« Bip ») retentit alors à la place de la sonnerie lors d'un appel.



Maintenir la touche Etoile **enfoncée** et, **dans les trois secondes qui suivent** :



Appuyer sur la touche écran. Désormais, les appels sont signalés par **un seul** bip court. L'écran affiche

Vibreur

Les appels entrants et autres messages sont signalés par des vibrations.

En mode veille:



→ Vibreur

Activer ou désactiver en appuyant sur **OK** (= activé).

Remarque

Vous pouvez également effectuer ces réglages depuis le menu (→ p. 20).

Activation/désactivation des tonalités d'avertissement

Votre combiné vous informe par un signal sonore des différentes activités et des différents états. Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités d'avertissement suivantes, indépendamment les unes des autres :

- ◆ **Clic clavier** : chaque pression sur une touche est confirmée.
- ◆ **Tonalités de confirmation** :
 - **Tonalité de validation** (séquence de tonalités ascendantes) : à la fin de la saisie ou du réglage et lors de la réception d'un SMS ou d'une nouvelle entrée dans le journal des appels.

- **Tonalité d'erreur** (séquence de tonalités descendantes) : en cas de saisie incorrecte.
- **Tonalité de fin de menu** : lorsque vous atteignez la fin d'un menu.

- ◆ **Tonalité de batterie** : les batteries doivent être rechargées.



→ Tonal. avertis.

- ▶ Renseigner les différentes lignes :

Clic clavier

Sélectionner Act. ou Dés..

Bip confir.

Sélectionner Act. ou Dés..

Batter.

Sélectionner Act., Dés. ou En ligne. La tonalité de batterie est alors activée ou désactivée ou ne retentit que pendant une communication.

- ▶ Enregistrer les modifications.

Vous ne pouvez pas désactiver la tonalité de validation qui retentit à l'insertion du combiné dans le chargeur.

Remarque

Vous pouvez également effectuer ces réglages depuis le menu (→ p. 20).

Rétablissement des réglages par défaut du combiné

Vous pouvez annuler les réglages personnalisés. Les entrées du répertoire, de la liste de présélection, du journal des appels, les listes de SMS et l'inscription du combiné sur la base sont conservées.



→ → Combiné → Réinit. Combiné



Appuyer sur la touche écran.



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Réglages de la base

Les réglages de la base s'effectuent à l'aide d'un combiné Gigaset E49H inscrit.

Protection contre les accès non autorisés

Protégez les paramètres système de la base avec un code PIN système connu de vous seul. Vous devez saisir le code PIN système, notamment pour inscrire et retirer un combiné de la base ou pour réinitialiser la configuration usine.

Modification du code PIN système

Vous pouvez remplacer le code PIN système à 4 chiffres de la base (configuration usine : 0000) par un code PIN personnel à 4 chiffres connu de vous seul.

 →  → Base → PIN système



Saisir le code PIN système en cours et appuyer sur **OK**.



Saisir le nouveau code PIN système. Pour des raisons de sécurité, l'entrée est représentée par quatre astérisques (****).



Passer à la ligne suivante, répéter le nouveau code PIN système et appuyer sur **OK**.



Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Annulation du code PIN système

Si vous oubliez votre code PIN système, vous pouvez le réinitialiser à **0000**.

Retirez le cordon d'alimentation de la base. Tout en maintenant la touche Inscription/Paging de la base enfoncée, raccordez le cordon d'alimentation sur la base. Relâchez la touche au bout de quelques instants.

La base est réinitialisée et le code PIN système est réglé sur **0000**.

Remarque

Tous les combinés sont désinscrits et doivent être réinscrits.

Activation/désactivation de la mélodie d'attente

 →  → Base → Mélodie attente

Appuyer sur **OK** pour activer ou désactiver la mélodie d'attente (= activée).

Utilisation d'un répéteur

L'utilisation d'un répéteur permet d'augmenter la portée et la puissance de réception de votre base. Pour ce faire, vous devez activer la fonction correspondante sur la base. Cette opération interrompt les communications en cours via la base.

Condition : un répéteur est inscrit.

Le **Mode Eco / Mode Eco+** est désactivé.

 →  → Base → Autres fonctions

→ Utilis. Répéteur

Oui

Appuyer sur la touche écran.

Lorsque la fonction Répéteur est activée, la commande est marquée par un .

Remarque

Un répéteur et le mode **Mode Eco / Mode Eco+** (→ p. 42) ne peuvent pas être utilisés simultanément.

Rétablissement des réglages par défaut de la base

En cas de réinitialisation :

- ◆ les combinés restent inscrits,
- ◆ le code PIN système n'est pas réinitialisé.

 →  → Base → Réinit. Base

 Saisir le code PIN système et appuyer sur **OK**.

Oui Appuyer sur la touche écran.

Appuyer sur  ou sur la touche écran **Non** pour annuler la réinitialisation.

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Raccordement de la base à un autocommutateur privé

Les réglages suivants ne sont nécessaires que si votre autocommutateur privé les requiert. Consultez le mode d'emploi de votre autocommutateur privé.

Il n'est pas possible de recevoir ou d'émettre de SMS sur les autocommutateurs privés ne prenant pas en charge la fonction de présentation du numéro.

Mode de numérotation et durée du flashing

Le réglage actuel est indiqué par .

Modification du mode de numérotation

Vous pouvez définir le mode de numérotation de différentes manières :

- ◆ fréquence vocale (FV)
- ◆ numérotation par impulsion

 →  → Base → Autres fonctions
→ Mode numérot.

 Sélectionner le mode de numérotation ( = activé) et appuyer sur **OK**.

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Réglage de la durée du flashing

Dans sa configuration usine, votre téléphone est paramétré pour fonctionner sur un branchement principal. Pour la mise en marche sur votre autocommutateur privé, il peut être nécessaire de modifier cette valeur. Consultez à cet effet le mode d'emploi de votre installation téléphonique.

 →  → Base → Autres fonctions
→ Durées flashing

 Sélectionner la durée du flashing et appuyer sur **OK** (valeur enregistrée). Les valeurs possibles sont:
80 ms, 100 ms, 120 ms,
180 ms, 250 ms, 300 ms,
600 ms, 800 ms.

 Maintenir **enfoncé** (mode veille).

Enregistrement du préfixe (indicatif de sortie)

Condition : si votre téléphone est raccordé à un autocommutateur privé, vous devez, le cas échéant, saisir un préfixe avant le numéro pour avoir accès au réseau externe, p. ex. « 0 ».

 →  → Base → Autres fonctions
→ Préf.accès rés.

 Saisir ou modifier le préfixe de 3 chiffres maximum

▶ Enregistrer les modifications.

Si un préfixe est enregistré :

- ◆ Le préfixe est automatiquement inséré devant les numéros des listes suivantes lors de leur composition : numéros des centres SMS, journal des appels, messagerie.
- ◆ Le préfixe doit être inséré en cas de composition manuelle et de saisie manuelle de numéros du répertoire, de numéros d'urgence, de numéros abrégés et d'appel de centres SMS.

- ◆ Si, pour l'envoi d'un SMS, vous sélectionnez le numéro du destinataire dans le répertoire, vous devez effacer le préfixe.
- ◆ Pour effacer un préfixe, appuyer sur la touche **<C**.

Définition des temps de pause

Modification de la pause après la prise de ligne

Vous pouvez régler la durée de la pause insérée entre le moment où vous appuyez sur la touche Décrocher **[☎]** et l'envoi du numéro.



Ouvrir le menu.



Appuyer sur les touches.



Saisir le chiffre correspondant à la durée de la pause (**1** = 1 s ; **2** = 3 s ; **3** = 7 s) et appuyer sur **OK**.

Modification de la pause après la touche flashing (R)

Vous pouvez modifier la durée de la pause si votre autocommutateur privé le requiert (voir le mode d'emploi de votre autocommutateur privé).



Ouvrir le menu.



Appuyer sur les touches.



Entrer le chiffre correspondant à la durée de la pause (**1** = 800 ms ; **2** = 1 600 ms ; **3** = 3 200 ms) et appuyer sur **OK**.

Modification de la pause entre les chiffres (pause après le préfixe)

Condition : vous avez enregistré un préfixe (→ p. 55).



Ouvrir le menu.



Appuyer sur les touches.



Saisir le chiffre correspondant à la longueur de la pause (**1** = 1 s ; **2** = 2 s ; **3** = 3 s ; **4** = 6 s) et appuyer sur **OK**.

Insérer une pause entre les chiffres : maintenir la touche **[R]** enfoncée pendant 2 secondes. Un **P** apparaît à l'écran.

Activation provisoire du mode fréquence vocale (FV)

Si votre autocommutateur privé utilise encore la numérotation par impulsion (ND) mais que le mode fréquence vocale est nécessaire (p. ex. pour écouter la messagerie externe), vous devez activer la fréquence vocale pour cette communication.

Condition : vous êtes en communication ou avez déjà composé un numéro externe.



Appuyer sur la touche Etoile.

Lorsque vous raccrochez, le mode de numérotation par impulsions est automatiquement réactivé.

Service clients (Customer Care)

Nous vous proposons une aide rapide et personnalisée !

Notre service d'assistance en ligne sur Internet est accessible en permanence, où que vous soyez :

www.gigaset.com/customercare

Accessible en permanence et de n'importe où. Vous disposez d'une assistance 24 heures sur 24 sur tous nos produits. Vous trouverez à cette adresse une compilation des questions les plus fréquemment posées et des réponses, ainsi que les manuels d'utilisation des produits à télécharger.

Vous trouverez également les questions les plus fréquemment posées et les réponses dans l'annexe de ce mode d'emploi.

Si une réparation devait s'avérer nécessaire ou que votre problème est couvert par la garantie, vous recevrez une aide rapide et compétente en appelant notre centre d'assistance :

Belgique 0 78 15 66 79

Munissez-vous de votre preuve d'achat.

Dans les pays où notre produit n'est pas commercialisé par des revendeurs agréés, nous n'offrons aucun service de remplacement ou de réparation.

Questions-réponses

Si vous avez des questions à propos de l'utilisation de votre téléphone, nous sommes à votre disposition 24 heures sur 24 à l'adresse Internet suivante www.gigaset.com/customercare. Les problèmes éventuels et les solutions correspondantes sont en outre listés dans le tableau ci-dessous.

L'écran n'affiche rien.

1. Le combiné n'est pas activé.
 - ▶ Maintenir la touche Raccrocher  enfoncée.
2. Les batteries sont vides.
 - ▶ Remplacer ou recharger les batteries (→ p. 9).

« Base x » clignote sur l'écran.

1. Le combiné se trouve hors de la zone de portée de la base.
 - ▶ Réduire la distance entre le combiné et la base.

Le Mode Eco est activé diminuant la portée de la base.

 - ▶ Désactiver le Mode Eco (→ p. 42) ou réduire la distance entre le combiné et la base.
2. La base n'est pas activée.
 - ▶ Contrôler le bloc secteur de la base (→ p. 7).

« Inscire SVP! » clignote à l'écran.

Le combiné n'est pas encore inscrit sur sa base ou il a été désinscrit.

- ▶ Inscire le combiné (→ p. 43).

Le combiné ne sonne pas.

1. La sonnerie est désactivée.
 - ▶ Activer la sonnerie (→ p. 51).
2. Le renvoi est réglé sur Immédiat.
 - ▶ Désactiver le renvoi (→ p. 24).

Aucune tonalité ni sonnerie de ligne fixe n'est audible.

Le cordon téléphonique fourni n'a pas été utilisé ou a été remplacé par un autre cordon avec le mauvais brochage.

- ▶ Utiliser exclusivement le cordon téléphonique fourni ou vérifier que le brochage est correct lors de l'achat d'un cordon dans un magasin spécialisé (→ p. 7).

Tonalité d'erreur après la demande du code PIN système.

Le code PIN système que vous avez saisi est incorrect.

- ▶ Rétablir la valeur 0000 du code PIN système (→ p. 53).

Code PIN oublié.

- ▶ Rétablir la valeur 0000 du code PIN système (→ p. 53).

Les coûts des communications ne sont pas affichés.

1. L'opérateur ne prend pas en charge cette fonctionnalité.
2. Impulsions de taxation non disponibles.
 - ▶ Demander à l'opérateur si la transmission des impulsions de taxation est disponible.

Votre correspondant n'entend rien.

Vous avez appuyé sur la touche  (INT).
Le combiné est en « mode secret ».

- ▶ Réactiver le microphone (→ p. 22).

Le numéro de l'appelant n'est pas affiché malgré l'abonnement au service de présentation du numéro.

La présentation du numéro n'est pas autorisée.

- ▶ **L'appelant** doit s'abonner au service de présentation du numéro auprès de l'opérateur.

Lors d'une saisie, une tonalité d'erreur retentit (séquence de tonalités descendantes).

Echec de l'action/saisie erronée.

- ▶ Répéter l'opération.
Observer l'écran et, le cas échéant, vérifier dans le mode d'emploi.

Vous ne pouvez pas consulter la messagerie externe.

L'autocommutateur privé est réglé en mode numérotation par impulsion.

- ▶ Le régler en mode fréquence vocale.

Homologation

Cet appareil est destiné au réseau téléphonique analogique en Belgique.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

Vous trouverez une reproduction de la déclaration de conformité d'après la directive 1999/5/CE sur Internet à l'adresse : www.gigaset.com/docs.

CE 0682

Certificat de garantie

L'utilisateur (client) peut faire valoir son droit de garantie aux conditions suivantes:

- ◆ Si le nouvel appareil ou ses accessoires présentent des défauts dans les 24 mois après l'achat suite à des vices de fabrication et/ou fautes de matériel, Gigaset Communications a le choix soit de réparer gratuitement l'appareil soit de le remplacer par un autre appareil de technique récente. Dans le cas de pièces exposées à l'usure (batteries, clavier, boîtier), cette garantie sera valable pour une période de six mois après la date d'achat.
- ◆ Cette garantie n'a pas d'application dans la mesure où le défaut de l'appareil résulte d'une mauvaise utilisation et/ou du non-respect des instructions contenues notamment dans le manuel d'utilisateur.
- ◆ Cette garantie ne s'applique pas aux services qui sont effectués par des revendeurs autorisés ou le client lui-même (tels que installation, configuration, téléchargement de logiciels). Les instructions d'utilisation et logiciels éventuels livrés sur des supports d'information séparés sont également exclus de cette garantie.
- ◆ Le présent produit Gigaset Communications ou ses composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications ou son prestataire deviennent propriété de Gigaset Communications.
- ◆ La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Gigaset Communications neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Gigaset Communications France SAS., 9, rue du Docteur Finot, Bât Renouillères 93200 SAINT DENIS.
- ◆ Des droits de garantie autres que ceux stipulés dans cette garantie sont exclus, sauf si la responsabilité repose sur des dispositions impératives telles

que la législation sur la responsabilité du fait des produits.

- ◆ La durée de garantie ne se prolonge pas par la prestation de services fournis dans le cadre de la garantie pendant la période de garantie.
- ◆ La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Gigaset Communications ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- ◆ Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Gigaset Communications lorsque le défaut du Produit Gigaset Communications n'est pas couvert par la garantie. De même Gigaset Communications pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Gigaset Communications remis par le Client et en bon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Gigaset Communications dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.

Environnement

Nos principes en matière d'environnement

Gigaset Communications GmbH a une responsabilité au niveau social et s'engage en faveur d'un monde meilleur. Nous mettons nos idées, nos technologies et nos actions au service des individus, de la société et de l'environnement. L'objectif de nos activités internationales est de préserver durablement le cadre de vie des individus. Nous assumons l'entière responsabilité de nos produits et donc l'ensemble de leur cycle de fonctionnement. Dès la planification des produits et des processus, nous étudions les répercussions sur l'environnement relatives à la fabrication, la recherche de matériaux, la commercialisation, l'utilisation, le service et la mise au rebut.

Pour avoir plus d'informations sur les produits et les procédures respectueuses de l'environnement, consultez l'adresse Internet suivante : www.gigaset.com.

Système de gestion de l'environnement



Gigaset Communications GmbH est certifié en vertu des normes internationales EN 14001 et ISO 9001.

ISO 14001 (Environnement) : certification donnée depuis septembre 2007 par TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Qualité) : certification donnée depuis le 17 février 1994 par TÜV SÜD Management Service GmbH.

Consommation d'énergie écologique

L'utilisation d'ECO DECT (→ p. 42) permet d'économiser de l'énergie et de contribuer de manière significative à la sauvegarde de l'environnement.

Mise au rebut

Ne pas jeter les batteries avec les déchets municipaux. Respecter les dispositions locales en matière de traitement des déchets. Pour plus d'informations, contacter la mairie ou le revendeur du produit compétent.

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des ordures ménagères et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2002/96/CE s'applique à ce produit.



Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés

aide à prévenir tout impact négatif sur l'environnement ou la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter la mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

Annexe

Entretien

- ▶ Essuyer la base, le chargeur et le combiné avec un chiffon **humide** (pas de solvant) ou un chiffon antistatique.

Ne jamais utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

Contact avec les liquides

Si le combiné a été mis en contact avec des liquides

1. **Eteindre le combiné et retirer immédiatement les batteries.**
2. Laisser le liquide s'écouler du combiné.
3. Sécher toutes les parties avec un linge absorbant et placer le téléphone, avec le clavier vers le bas et le logement des batteries ouvert, dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures** (**ne pas placer le combiné** dans un micro-ondes, un four, etc.).
4. **Attendre que le combiné ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau. Cependant, si ce n'est pas le cas, le bénéfice de la garantie ne pourra être accordé.

En cas de contact avec des substances chimiques, il peut arriver que la surface du téléphone soit altérée. En raison du grand nombre de produits chimiques disponibles dans le commerce, il ne nous a pas été possible de tester toutes les substances.

Caractéristiques techniques

Batteries recommandées

Technologie :

Nickel-Hydrure métallique (NiMH)

Type : AAA (Micro, HR03)

Tension : 3,7 V

Capacité : 600 - 1200 mAh

Veuillez utiliser uniquement les types de batteries suivants afin de bénéficier d'une autonomie, d'une fonctionnalité et d'une longévité optimales :

- ◆ GP 700 mAh
- ◆ Yuasa Phone 700 mAh
- ◆ Yuasa AAA 800 mAh
- ◆ Peacebay 650 mAh

L'appareil est livré avec deux batteries homologuées.

Autonomie/temps de charge du combiné

L'autonomie de votre Gigaset dépend de la capacité et de l'ancienneté des batteries, ainsi que de leur emploi par l'utilisateur. (Les durées spécifiées sont les durées maximales, valables uniquement pour un écran non éclairé.)

	Capacité (mAh) env.			
	500	700	900	1100
Autonomie (heures)	180	250	320	395
Autonomie en communication (heures)	9	12	16	19
Autonomie pour 1,5 heure de communication quotidienne (heures)	80	115	150	180
Temps de charge (heures)	5	7	9	11

Etant donné les avancées permanentes dans ce secteur, la liste des batteries recommandées, disponible dans la FAQ des pages de l'Assistance client (Customer Care) du Gigaset, est régulièrement mise à jour :

www.gigaset.com/customer-care

Puissance consommée de la base

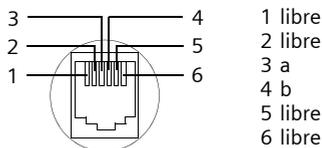
En veille :
env. 0,8 watt

En communication :
env. 1,0 watt

Caractéristiques générales

Norme DECT	Prise en charge
Norme GAP	Prise en charge
Nombre de canaux	60 canaux duplex
Plage de fréquences radio	1 880–1 900 MHz
Mode duplex	Multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms
Espacement entre canaux	1 728 kHz
Débit binaire	1 152 kbit/s
Modulation	GFSK
Codage de la voix	32 kbit/s
Puissance d'émission	10 mW, puissance moyenne par canal
Portée	jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment
Alimentation électrique de la base	230 V ~/ 50 Hz
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative
Mode de numérotation	FV (fréquence vocale)/ ND (numérotation par impulsion)

Brochage de la prise téléphonique



Edition de texte

Lors de la création d'un texte, les règles suivantes s'appliquent :

- ◆ Déplacer le curseur avec les touches .
- ◆ Les caractères sont insérés à l'emplacement du curseur.
- ◆ Appuyer sur la touche Etoile pour afficher le tableau des caractères spéciaux. Sélectionner le caractère souhaité, appuyer sur la touche écran **Insérer** pour l'insérer à gauche du curseur.
- ◆ Pour les entrées dans le répertoire, la première lettre du nom s'écrit automatiquement en majuscule et les lettres suivantes en minuscules

Rédaction d'un SMS/nom

Pour saisir une lettre/un caractère spécial, appuyer plusieurs fois sur la touche correspondante.

Ecriture standard

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
	␣ ¹⁾	↵ ²⁾	1							
	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
	j	k	l	5						
	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
	p	q	r	s	7	ß				
	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
	w	x	y	z	9	ý	ý	æ	ø	å
	.	,	?	!	0					

1) Espace

2) Saut de ligne

Maintenir une touche **enfoncée** permet d'afficher successivement les caractères de la touche correspondante à l'écran, puis de les sélectionner. Lorsque la touche est relâchée, le caractère sélectionné est inséré dans le champ de saisie.

Ecriture en majuscules, minuscules ou chiffres

Appuyer **brèvement** sur la touche dièse , afin de passer du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc » (mode 1re lettre en majuscule, le reste du mot en minuscules). Appuyer sur la touche Dièse  **avant** de saisir la lettre.

Vous pouvez voir sur l'écran quel mode d'édition est activé (majuscules, minuscules, chiffres).

Accessoires

Combinés Gigaset

Faites évoluer votre Gigaset en un autocommutateur privé sans fil :

Combiné Gigaset E49H

- ◆ Boîtier protégé de la poussière et des projections d'eau
- ◆ Ecran couleur rétroéclairé (65 000 couleurs)
- ◆ Clavier rétroéclairé
- ◆ Mode Mains-Libres
- ◆ Vibreur
- ◆ Sonneries polyphoniques
- ◆ Répertoire pouvant contenir environ 150 entrées
- ◆ SMS (condition : CLIP disponible)
- ◆ Prise kit piéton
- ◆ Surveillance de pièce

www.gigaset.com/gigasete49h



Combiné Gigaset SL78H

- ◆ Ecran couleur rétroéclairé (256 000 couleurs)
- ◆ Clavier rétroéclairé
- ◆ Mode Mains-Libres
- ◆ Sonneries polyphoniques
- ◆ Répertoire pouvant contenir environ 500 entrées
- ◆ SMS (condition : CLIP disponible)
- ◆ Interface PC pour la gestion des entrées du répertoire
- ◆ Bluetooth
- ◆ Surveillance de pièce

www.gigaset.com/gigasetsl78h



Combiné Gigaset C47H

- ◆ Ecran couleur rétroéclairé (65 000 couleurs)
- ◆ Clavier rétroéclairé
- ◆ Mode Mains-Libres
- ◆ Sonneries polyphoniques
- ◆ Répertoire pouvant contenir environ 150 entrées
- ◆ SMS (condition : CLIP disponible)
- ◆ Prise kit piéton
- ◆ Surveillance de pièce

www.gigaset.com/gigasetc47h



Combiné Gigaset S68H

- ◆ Ecran couleur rétroéclairé (65 000 couleurs)
- ◆ Clavier rétroéclairé
- ◆ Mode Mains-Libres
- ◆ Sonneries polyphoniques
- ◆ Répertoire pouvant contenir environ 250 entrées
- ◆ Présentation du numéro de l'appelant-images
- ◆ SMS (condition : CLIP disponible)
- ◆ Prise kit piéton
- ◆ Surveillance de pièce

www.gigaset.com/gigasets68h



Combiné Gigaset SL37H

- ◆ Ecran couleur rétroéclairé (65 000 couleurs)
- ◆ Clavier rétroéclairé
- ◆ Mode Mains-Libres
- ◆ Sonneries polyphoniques
- ◆ Répertoire pouvant contenir environ 250 entrées
- ◆ Présentation du numéro de l'appelant-images
- ◆ SMS (condition : CLIP disponible)
- ◆ Interface PC destinée p. ex. à la gestion des entrées du répertoire, des sonneries et des fonds d'écran
- ◆ Prise kit piéton
- ◆ Bluetooth
- ◆ Surveillance de pièce
- ◆ Fonction Talkie-walkie

www.gigaset.com/gigasetsl37h



Répéteur Gigaset

Le répéteur Gigaset vous permet d'augmenter la portée de réception de votre combiné Gigaset par rapport à votre base.

www.gigaset.com/gigasetrepeater



Gigaset HC450 – interphones pour téléphone sans fil

- ◆ Liaison directe avec le téléphone sans fil - pas de combiné d'appartement fixe nécessaire
- ◆ Fonctionnalités intuitives via des touches écran (ouverture de porte, activation de la lumière d'entrée)
- ◆ Simplicité de configuration par le menu sur le combiné
- ◆ Transfert sur numéro d'appel externe
- ◆ Simplicité d'installation et d'inscription sur le système Gigaset
- ◆ Remplace le bouton de sonnette existant - pas de câble supplémentaire nécessaire
- ◆ Gong existant et portiers du commerce pris en charge
- ◆ Possibilités de configuration pour le deuxième bouton de sonnette (appel portier séparé, activation de l'éclairage d'entrée ou fonction de premier bouton de sonnette)

www.gigaset.com/Gigasethc450

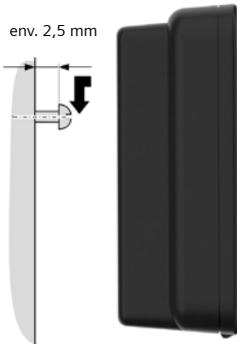
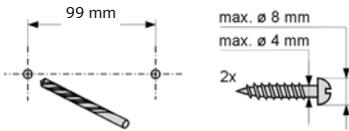


Tous les accessoires et batteries sont disponibles dans le commerce.

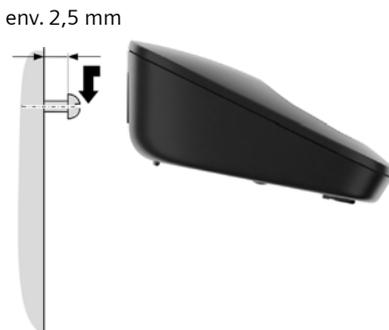
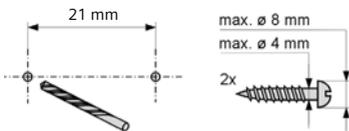


Utilisez uniquement des accessoires originaux. Vous éviterez ainsi d'éventuels dégâts matériels ou risques pour la santé tout en vous assurant de la conformité à toutes les dispositions applicables.

Montage mural de la base



Montage mural du chargeur



Index

A

Accès non autorisé	
protection	53
Accès rapide	
messagerie externe.	41
Accessoires	64
Activer	
combiné.	17
décroché automatique	50
désactiver la sonnerie	39
intrusion	45
surveillance de pièce.	47
tonalités d'avertissement.	52
verrouillage du clavier.	17
Adresse e-mail	35
Affecter une touche numérique	48
Affichage	
espace de stockage (répertoire/ liste de présélection)	28
langue inconnue.	49
message sur la messagerie externe	41
modifier la langue de l'écran	49
numéro (CLI/CLIP).	21
témoin de charge	1
Aides auditives.	5
Amplificateur de réception, voir Répéteur	
Appel	
accepter	21
appel d'un numéro inconnu	22
appel général	44
appel manqué	31
appel masqué.	23
externe	21
faire suivre	25
interne.	44
Autocommutateur privé	
activer le mode fréquence vocale.	56
enregistrer préfixe	55
raccorder la base	55

régler la durée du flashing	55
régler le mode de numérotation	55
SMS	39
temps de pause	56

Automatique

décroché	21, 50
présélection de l'opérateur réseau	32

Autonomie du combiné

en mode surveillance de pièce	47
---	----

AWS, voir Renvoi d'appel

B

Base

code PIN système.	53
installer.	7
raccorder.	7
raccorder à autocommutateur privé	55
régler	53
réinitialiser	54

Batterie

affichage.	1
batteries recommandées	61
charger	1, 11
icône.	1
insérer.	9
tonalité	52

Bip d'appel

	52
--	----

Bip d'avertissement, voir

Tonalités d'avertissement	
---------------------------	--

Bloc secteur

	5
--	---

Boîte aux lettres, voir SMS

Brochage

	62
--	----

C

Caractéristiques techniques

	61
--	----

Centre SMS

configurer	38
modifier le numéro	38

Changement (fournisseur

de services)	26
------------------------	----

Classement dans le répertoire

	27
--	----

Clavier, verrouillage.

	17
--	----

CLI, CLIP

	21
--	----

CLIR

	23
--	----

Combiné	
contact avec des liquides	61
désactiver le micro	22
éclairage de l'écran	50
écran de veille	49
inscrire	43
langue d'affichage	49
liste	15
marche/arrêt	17
mise en service	9
mode veille	17
modifier le nom	46
modifier le numéro	46
modifier le numéro interne	46
Paging	44
rechercher	44
réglages	48
réinitialiser	52
retirer	43, 44
tonalités d'avertissement	52
transférer la communication	44
utiliser la surveillance de pièce	47
utiliser plusieurs combinés	43
volume de l'écouteur	50
volume du mode Mains-Libres	50
Communication	
externe	21
interne	44
introduire un correspondant	45
mettre fin	21
transférer	44
transférer (relier)	46
Communication externe	
signal d'appel	23
Communication interne	44
signal d'appel	45
Composer	
avec un numéro raccourci	28
liste de présélection	28
répertoire	28
Conférence	25
à trois	25
interne	45
Configurer la messagerie externe	41
Consulter les messages sur la	
messagerie externe	41
Contenu de l'emballage	6
Correction d'erreurs de saisie	16
Customer Care	57
D	
Date	
régler	12
Décroché automatique	50
Dépannage	57
SMS	40
Désactiver	
combiné	17
déchroché automatique	50
désactiver la sonnerie	39
intrusion	45
micro du combiné	22
présélection	32
surveillance de pièce	48
tonalités d'avertissement	52
verrouillage du clavier	17
Double appel	24
interne	45
Durée	
communication	21
flashing	55
E	
ECO DECT	42
Ecouteur, volume	50
Ecran	
contraste	49
éclairage	50
écran de veille	49
mode veille	17
réglages	49
Ecrire (SMS)	33
Editer du texte	62
Enregistrer	
préfixe	55
Entrée	
enregistrer (messagerie externe)	41
enregistrer, modifier (présélection)	32
sélection dans le répertoire	28
Entretien du téléphone	61
Environnement	60
Envoyer	
entrée du répertoire au combiné	29
Equipements médicaux	5
Erreurs de saisie (correction)	16

Index

Espace de stockage
répertoire/liste de présélection 28

F

Fiche du téléphone, brochage. 62
Fonctions spéciales 55
Fournisseur de services
 changement. 26
Fréquence vocale. 55, 56

G

Garantie 59

H

Heure
 régler. 12
Homologation 58

I

Icône
 à l'arrivée de nouveaux messages . . 30
 nouveau SMS 35
 réveil 43
 sonnerie. 51
 verrouillage du clavier. 17
ID de la boîte aux lettres, voir SMS
Image CLIP 22
Inconnu. 22
Indicatif de sortie. 55
Inscrire (combiné) 43
Installer, base 7

Interne
 conférence 45
 double appel 45
 s'introduire. 45
 téléphoner 44

J

Journal des appels 30

L

Langue, affichage 49
Liquides. 61
Liste
 appels manqués 31
 brouillons SMS 34
 combinés 15
 journal des appels. 30
 liste de présélection 27
 messagerie externe. 30
 numéros opérateurs 27

réception des SMS 35
SMS 30

M

Mains-Libres, touche 1, 13
Maîtrise des coûts de
 télécommunication. 31
Marche/Arrêt. 1
Masqué, appel 23
Mélodie d'attente 22, 53
 régler 53
Menu
 commandes 16
 ouvrir 15
 présentation 19
 tonalité de fin 52

Message texte, voir SMS
Messages, touche 1
Mettre fin, communication 21
Microphone 1
Mise au rebut 60
Mise en service
 combiné 9
Mode
 mode de numérotation 55
 mode de numérotation
 par impulsions 55
 mode Eco 42
 mode Eco + 42
 mode Ecouteur 22
 mode Mains-Libres. 22
 mode Rappel 43
 mode veille (écran) 17
 mode veille, retour. 17

Modifier
 code PIN système. 53
 langue d'affichage 49
 mode de numérotation 55
 nom d'un combiné. 46
 numéro de destination. 48
 numéro interne d'un combiné 46
 sonnerie 51
 temps de pause 56
 volume de l'écouteur 50
 volume du mode Mains-Libres 50

N

Nom
 du combiné 46
Notification par SMS 36

- Numéro
- affichage du numéro de l'appelant (CLIP) 21
 - comme destination en mode Surveillance de pièce 47
 - copier dans le répertoire 29
 - copier depuis le texte du SMS 36
 - enregistrer dans le répertoire 27
 - entrer le numéro de la messagerie
 - externe 41
 - numéro abrégé 27
 - numéro de destination (surveillance de pièce) 47
 - numéro sans sélection 26
 - recupérer depuis le répertoire 29
 - saisie avec répertoire 29
- O**
- Opérateur (liste de numéros) 27
 - Opérateur réseau, présélection automatique 32
- P**
- Paging 44
 - Pause 56
 - Pause interchiffres 56
 - saisie 1
 - Police 34, 36
 - Préfixe
 - avec autocommutateur privé 55
 - Présélection 32
 - désactiver 32
 - numéros 27, 31
 - Présentation du numéro 21
 - désactiver appel par appel 23
 - Prise kit piéton 13
 - Protéger le téléphone contre tout accès non autorisé 53
 - Puissance consommée 62
- Q**
- Questions-réponses 57
- R**
- Raccorder kit piéton 13
 - Raccorder, base à autocommutateur privé 55
 - Raccourci 19
 - Rappel (bis) 29
 - Rappel automatique 23
 - Rappel de l'appelant 23
 - Recherche dans le répertoire 28
 - Rechercher, combiné 44
 - Réglages système 53
 - Renvoi d'appel 24
 - Répertoire 27
 - copier numéro depuis le texte 29
 - enregistrer le numéro de l'expéditeur (SMS) 36
 - enregistrer une entrée 27
 - envoyer une entrée/liste à un combiné 29
 - gestion des entrées 28
 - ordre des entrées 27
 - ouvrir 15
 - utiliser pour la saisie du numéro 29
 - Répéteur 53
 - Répétition manuelle de la numérotation 29
 - Retrait (combiné) 44
 - Réveil 43
- S**
- S'introduire dans une communication 45
 - Sensibilité (surveillance de pièce) 48
 - Séquence, voir SMS
 - Service clients 57
 - Services réseau 23
 - Signal d'appel
 - accepter/refuser 24
 - activer/désactiver 23
 - communication externe 23
 - communication interne 45
 - Signal d'avertissement, voir Tonalités d'avertissement
 - SMS 33
 - accusé de réception 34
 - auto-assistance lors de messages d'erreur 40
 - boîte aux lettres 37
 - centre d'envoi 38
 - dépannage 40
 - enregistrer numéro 36
 - envoi à boîte à lettres privée 38
 - envoi à des autocommutateurs privés 39
 - envoyer à une adresse e-mail 35
 - ID de la boîte aux lettres 37
 - lire 34, 36
 - liste de réception 35
 - liste des brouillons 34

Index

modification de la boîte aux lettres	38
notification par SMS	36
numéro de notification	37
protection par code PIN	37
recevoir	35
rédigier	33, 62
répondre ou transférer	36
séquence	33
supprimer	34, 36
transférer	36
type de notification	37
Son, voir Sonnerie	
Sonnerie	
désactiver	39
modifier	51
régler le volume	51
Supprimer	
caractère	16
première sonnerie	39
Surveillance de pièce	47

T

Téléphoner	
accepter un appel	21
appel externe	21
interne	44
Terminer, voir désactiver	
Tonalité	
tonalité d'erreur	52
tonalité de validation	52
tonalités d'avertissement	52
tonalités de confirmation	52
Touche Messages	
afficher la liste	35
appeler des listes	30
Touche R	1
pause après	56
Touches	
associer une entrée de répertoire	27
numéro raccourci	27, 28
touche 1 (accès rapide)	1
touche de navigation	1, 15
touche de présélection	1
touche Décrocher	1, 21
touche Dièse	1, 17
touche Effacer	16
touche Etoile	1
touche Inscription	1
touche Mains-Libres	1, 13
touche Marche/Arrêt	1

touche Messages	1
touche Paging	1
touche R	1
touche Raccrocher	1, 21
touches écran	1, 16
Touches écran	1, 16
affecter	48

V

Va-et-vient	25
Verrouillage	
activer / désactiver le verrouillage du clavier	17
Vibreur	52
VIP (entrée du répertoire)	28
Volume	
régler	51
sonnerie	51
volume du mode Mains-Libres	50
volume haut-parleur	50